



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG13822A

Version: 10/2025

IAN 495144_2504





DIGITAL CALLIPER PMCD A1

(GB)

DIGITAL CALLIPER

Operation and safety notes

(FI)

DIGITAALINEN TYÖNTÖMITTA

Käyttö- ja turvaohjeet

(SE)

DIGITALT SKJUTMÅTT

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(DK)

DIGITAL SKYDELÆRE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(PL)

SUWMIARKA CYFROWA

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(LT)

SKAITMENINIS SLANKMATIS

Naudojimo ir saugos pastabos

(EE)

DIGITAALNE NIHIK

Kasutamise- ja ohutusjuhised

(LV)

DIGITĀLAIS BĪDMĒRS

Ekspluatācijas un drošības norādījumi

(DE)

(AT)

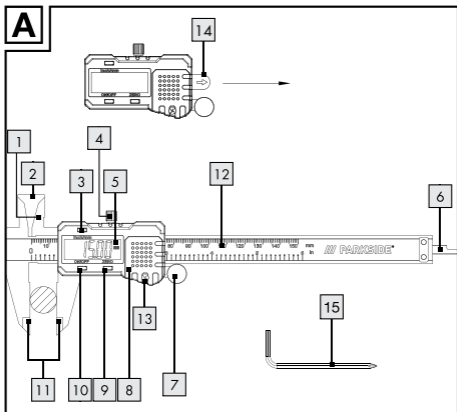
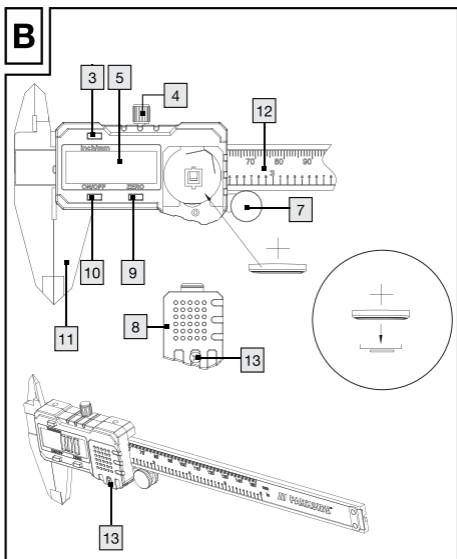
(BE)

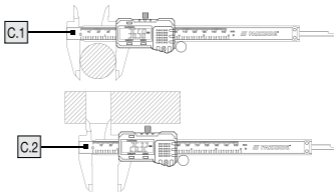
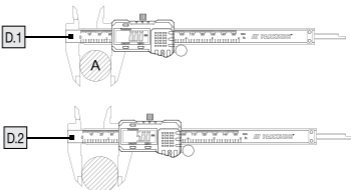
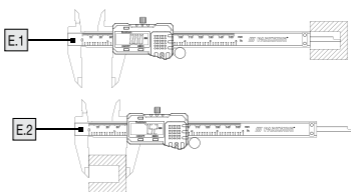
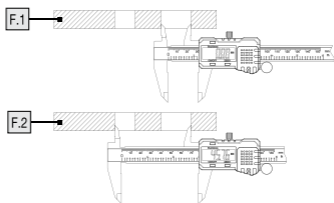
(CH)

DIGITALER MESSSCHIEBER







Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB	Operation and safety notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	22
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	39
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	56
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	73
LT	Naudojimo ir saugos pastabos	Psī	91
EE	Kasutamise- ja ohutusjuhised	Lehekülg	108
LV	Ekspluatācijas un drošības norādījumi	Lpp.	124
DE/AT/BE/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	141

A**B**

C**D****E****F****G**

List of pictograms used	Page	6
Introduction	Page	6
Intended use.	Page	6
Scope of delivery	Page	6
Description of parts	Page	7
Technical data.	Page	7
Safety instructions	Page	8
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page	10
Notes for coin/button cell batteries	Page	12
Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion.	Page	13
Before start of operation	Page	14
Insert / replace battery (see Figure B)	Page	14
Preparing the caliper.	Page	14
Starting up the device	Page	14
Using the caliper.	Page	14
Examples of use	Page	16
Troubleshooting	Page	17
Cleaning and maintenance	Page	18
Disposal	Page	18
Warranty	Page	19
Warranty claim procedure.	Page	20
Service	Page	21

List of pictograms used	
	Direct current / voltage
	Battery (Button cell) included
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
   Li	Warning! The product contains coin cell. Hazardous if swallowed – note the instructions.

DIGITAL CALLIPER

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

The product is suitable for outside, inside, depth measurement. This product is intended for personal use. Not for commercial use.


● **Scope of delivery**

- 1 x Digital calliper
- 1 x Battery
- 1 x Storage box
- 1 x Instruction for use
- 1 x Allen key (PH1)

● Description of parts

- 1 Measuring surfaces
- 2 Internal measuring jaws
- 3 Inch / mm key
- 4 Locking screw
- 5 LCD display
- 6 Depth-measuring blade
- 7 Handwheel for measuring jaws
- 8 Battery compartment lid
- 9 Key for zero setting (ZERO)
- 10 ON / OFF key (ON / OFF)
- 11 External measuring jaws
- 12 Body of the caliper
- 13 Locking screw
- 14 Insulation sheet
- 15 Allen key (PH1)

● Technical data

Measurement unit:	mm / inch
Measuring range:	0–150 mm / 0–6”
Resolution:	0.01 mm / 0.0005”
Accuracy (Length measurement):	0–100 mm ± 0.02 mm / 0.001” 100–150 mm ± 0.03 mm / 0.001”
(Depth measurement):	0–100 mm ± 0.04 mm / 0.002” 100–150 mm ± 0.05 mm / 0.002”
Maximum measuring speed:	1.5 m/s, 60”/s
Measuring system:	Liner capacitive measuring system
Display:	LCD display
Operating temperature:	+5 °C to +40 °C
Influence of humidity:	within a range from 0 % to 80 % relative humidity irrelevant
Battery:	lithium battery (non- rechargeable) 3 V  CR2032 (included)
Auto off:	5 minutes +/- 30 seconds



Safety instructions

BEFORE USING THIS DEVICE, PLEASE READ THE DIRECTIONS FOR USE! PLEASE KEEP THE DIRECTIONS FOR USE IN A SAFE PLACE!

⚠ CAUTION! Beware of sharp edges.

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY!

- **KEEP THE PRODUCT OUT OF THE REACH OF CHILDREN. THIS PRODUCT IS NOT A TOY!**

This product should never be used by children unsupervised.



WARNING!

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN!
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



⚠ DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR TODDLERS AND CHILDREN! Never

leave children alone and unsupervised with the packaging material.

- There is a risk of suffocation from the packaging material. Children often underestimate risks. Always keep children away from the product.

⚠ WARNING! CONTAINS SWALLOWABLE BUTTON/ COIN CELLS! CHOKING HAZARD!

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.


Children shall not play with the product.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Never expose the product to high temperatures, water or moisture as this may damage the product.
- Keep the caliper clean and dry. Fluids could damage the caliper.
- Keep away from electrical current and electrically charged pins to prevent damage to the chip.
- Do not put the product under tension. Keep the product away from electrical pins. Otherwise, the product's built-in chip might be damaged.




Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of battery leakage

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.

- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a battery leak, immediately remove it from the product to prevent damage.
- Remove the batteries/ rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product



- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- When inserting ensure the correct polarity! This is shown inside the battery compartment!
- Clean the contacts on the battery and in the battery compartment before inserting!

- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● Notes for coin/button cell batteries




WARNING! Do not ingest the battery, chemical burn hazard.

-  **WARNING:** Contains coin battery
 **ATTENTION!** Contains swallowable button cells!

Danger of suffocation!

-  **KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**

Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.

-  **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or places inside any part of the body, seek immediate medical attention.



Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's esophagus (food pipe).

There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
 - appear to have a stomach upset or a virus;
 - feel sick;
 - point to their throat or stomach;
 - have a pain in their abdomen, chest or throat;
 - be tired or lethargic;
 - be quieter or more clingy than usual or otherwise “not themselves”;
 - lose their appetite or have a reduced appetite; and
 - not want to eat solid food/be unable to eat solid food.
- These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.
 - A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood.
 - If the child does this seek immediate medical help.

- The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with “flat” or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

● **Before start of operation**

● **Insert / replace battery** (see Figure B)

Tip: Flashing numbers indicate a discharged / flat battery (see Figure G).

Tip: When changing the battery, the LCD display [5] may experience faults. Remove the battery and insert it again after waiting more than 30 seconds.

- Loosen the fixed screw [13] with allen key [15].
- Remove the lid from the battery compartment [8] (see Fig. B).
- Remove the old battery.



Insert the new battery into the battery compartment and ensure correct polarity (+ and -). Make sure that the plus terminal points outwards.

- Close the lid to the battery compartment [8] (see Fig. B).
- Tighten the fixed screw [13] with allen key [15].

● **Preparing the caliper**

- Loosen the locking screw [4] so that you can move the caliper.
- Clean all measuring surfaces [1] and the depth-measuring blade [6] with a dry cloth. Otherwise, faulty measuring results may occur due to, for example, humidity.
- Check that all keys and the LCD display [5] work correctly.

● **Starting up the device**

● **Using the caliper**

- Remove the [14] insulation sheet before use.
- Push the external measuring jaws [11] and the internal measuring jaws [2] together.
- Switch the LCD display [5] on by pressing the ON / OFF key [10].

- Press the inch / mm key **3** to set the unit of measurement (inch or mm) you wish to use. Either “mm” or “in” will appear to the right of the figures in the LCD display **5**.
- Press the key to obtain the zero setting (ZERO) **9** in order to reset the LCD display **5** to zero.

Tip: The LCD display **5** will also automatically switch on by moving the internal measuring jaws **2** or the external measuring jaws **11**.

Measuring an object from the outside (see Fig. C.1):

- Move the external measuring jaws **11** apart by turning the handwheel **7** outwards anti-clockwise. Place the external measuring jaws **11** against the object to be measured.
- Turn the handwheel **7** inwards clockwise. Move the external measuring jaws **11** together until they touch both sides of the object you want to measure. Please ensure that you do not damage the object you want to measure by subjecting it to too much pressure.
- The LCD display **5** now displays the dimensions.

Measuring an object from the inside (see Fig. C.2):

- Place the internal measuring jaws **2** against the object you want to measure.
- Turn the handwheel **7** outwards anti-clockwise. Move the internal measuring jaws **2** apart until they touch the object on both its inner sides. Please ensure that you do not damage the object you want to measure by subjecting it to too much pressure.
- The LCD display **5** now displays the dimensions.

Measuring the depth of an object (see Fig. E.1):

- Move the depth-measuring blade **6** out of the caliper.
- Put the depth-measuring blade **6** in position until it touches the surface (e.g. inside a hole).
- Slide the body of the caliper **12** downward until you feel resistance.
- Ensure that you do not damage the depth-measuring blade **6** or the object you want to measure by exerting too much pressure on them.

- The LCD display [5] now displays the dimensions.

After measurement:

- After carrying out the measurement, move the external measuring jaws [11] / internal measuring jaws [2] together again by turning the handwheel [7] inwards clockwise.
- Switch the LCD display [5] off again by pressing the ON / OFF key [10].
Tip: The LCD display [5] automatically switches itself off after approx. 5 minutes.
- Tighten the locking screw [4] again by turning it clockwise until you feel some resistance.

● **Examples of use**

Tip: When measuring, always proceed as described in the chapter on using the caliper.

Comparison of plug and socket

(see Fig. C):

- First measure the dimensions of the plug (see Fig. C.1).
- You may wish to make a note of the measurement.
- Then, measure the socket (see Fig. C.2).

Deviation from a reference value

(see Fig. D):

- Measure a reference object (in this case A) (see Fig. D.1).
- Leave the measuring jaws [2] / [11] in this position and press the key to obtain the zero setting (ZERO) [9].
- Then measure the second object (see Fig. D.2). The LCD display [5] now shows the deviation of the measurement of the second object to that of the reference object (A).

Measuring the thickness of the floor of an object (see Fig. E):

- First measure the depth of the object (see Fig. E.1).
- Leave the depth blade [6] in this position and press the key to obtain the zero position (ZERO) [9].
- Now measure the entire object (see Fig. E.2). The LCD display [5] now shows the thickness of the floor of the object.

Measuring the distance between two identical holes (see Fig. F):

- First measure one of the two, equally sized holes (see Fig. F.1).
- Leave the measuring jaws **2** / **11** in this position and press the key to obtain the zero position (ZERO) **9**.
- Now measure the total dimension (see Fig. F.2). The LCD display **5** now shows the average distance.

Characteristics of metric ISO screw threads:

Nominal diameter: [mm]	Increase: [mm ⁻¹]	Core diameter: [mm]	Drill diameter: [mm]
3	0.5	2.46	2.5
4	0.7	3.24	3.3
5	0.8	4.13	4.2
6	1	4.92	5
8	1.25	6.65	6.8
10	1.5	8.38	8.5
12	1.75	10.11	10.2
16	2	13.84	14
20	2.5	17.29	17.5

● Troubleshooting

The device contains sensitive electronic components. That is why it experiences interference when in close proximity to radio transmission devices. If any indication errors appear in the display, remove such devices out of the proximity of the caliper.

Electrostatic discharge could result in malfunctions.

- When such malfunctions occur, remove the battery for a short while and re-insert.

● = **Failure**

⊙ = Cause

○ = Solution

● **Five digits flash simultaneously every second.**

- ⊙ The battery voltage is lower than 2.6V.
- Replace the battery in line with the chapter "Insert / replace battery".

● **The LCD display **5** does not continue to count.**

- ⊙ Faulty wiring or circuit
- Remove battery and re-insert after 30 seconds.

- **Nothing is displayed on the LCD display** 5.
- LCD display 5 is switched off.
- Switch the LCD display 5 on by pressing the ON / OFF key 10.
- Battery is the wrong way round or the battery contact is poor.
- Remove the battery and insert / replace it in line with the terminals and the chapter “Insert / replace battery” so that it touches all contacts.
- The battery voltage is lower than 2.1 V.
- Replace the battery in line with the chapter “Insert / replace battery”.

● **Cleaning and maintenance**

- Clean the caliper before and after using it with a dry cloth; never use petrol, solvents or cleaning agents.
- Do not immerse the caliper into water. Liquids can damage the caliper.
- Always switch the LCD display 5 off when not using the caliper. This will extend the life of the battery.

● **Disposal**

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:
1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 495144_2504) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.


If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 495144_2504 takes you to the operating instructions for your item.



Battery information:

Lithium battery (non-rechargeable) 3V  CR2032

Best before date: 08/29

Manufactured by

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,
GERMANY

Email: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● **Service**

GB **Service Great Britain**






Tel.: 08000518970

Contact form on *parkside-diy.com*

IAN 495144_2504



Ohjeessa käytetyt merkit	Sivu	23
Johdanto	Sivu	23
Käyttötarkoitus	Sivu	23
Toimitus	Sivu	23
Osaluettelo	Sivu	24
Tekniset tiedot.	Sivu	24
Turvallisuusohjeet	Sivu	25
Akkuja / ladattavia akkuja koskevat turvallisuusohjeet. . . .	Sivu	27
Nappi-/kennoparistoja koskevat huomautukset	Sivu	29
Ei ilmeiset oireet, jotka voivat johtua pariston nielemisestä	Sivu	30
Ennen käyttöönottoa	Sivu	31
Pariston sisäänasettaminen ja vaihtaminen (ks. kuva B)	Sivu	31
Työntömitan valmistelu	Sivu	31
Käyttöönotto	Sivu	31
Työntömitan käyttö	Sivu	31
Käyttöesimerkkejä	Sivu	33
Vianetsintä	Sivu	34
Huolto ja puhdistus	Sivu	35
Hävittäminen	Sivu	35
Takuu	Sivu	36
Toimiminen takuutapauksessa .	Sivu	37
Huoltopalvelu	Sivu	38

Ohjeessa käytetyt merkit	
	Tasavirta/-jännite
	Paristo (nappiparisto) sisältyy toimitukseen
	CE-merkintä ilmaisee yhdenmukaisuuden tätä tuotetta koskevien asiaankuuluvien EU-direktiivien kanssa.
  Li	Varoitus! Tuote sisältää nappipariston. Vaarallinen nieltynä – katso ohjeet.

DIGITAALINEN TYÖNTÖMITTA

● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Käyttötarkoitus

Tuote soveltuu sisä-, ulko- ja syvyysmittauksiin. Tuote on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Ei sovellu ammattimaiseen käyttöön.


● Toimitus

- 1 x Digitaalinen työntömitta
- 1 x Paristo
- 1 x Säilytyslaatikko
- 1 x Käyttöohje
- 1 x Kuusioavain (PH1)

● Osaluettelo

- 1 Digitaalinen työntömitta
- 2 Sisäiset mittausleuat
- 3 Inch / mm-näppäin
- 4 Lukitusruuvi
- 5 LCD-näyttö
- 6 Syvyysmittausosa
- 7 Mittausleukojen säätöpyörä
- 8 Paristokotelon kansi
- 9 Nolla-asetuspainike (ZERO)
- 10 PÄÄLLE / POIS-virtapainike (ON / OFF)
- 11 Ulkoiset mittausleuat
- 12 Työntömitan runko
- 13 Lukitusruuvi
- 14 Suojanauha
- 15 Kuusioavain (PH1)

● Tekniset tiedot

Mittausyksikkö:	mm / in
Mittausalue:	0–150 mm / 0–6”
Mittatarkkuus:	0,01 mm / 0,0005”
Tarkkuus	
(Pituuden mittaus):	0–100 mm ± 0,02 mm / 0,001” 100–150 mm ± 0,03 mm / 0,001”
(Syvyyden mittaus):	0–100 mm ± 0,04 mm / 0,002” 100–150 mm ± 0,05 mm / 0,002”
Maksimi	
mittausnopeus:	1,5 m / s, 60”/s
Mittausjärjestelmä:	lineaarinen ja kapasitiivinen mittausjärjestelmä
Näyttö:	LCD-näyttö
Käyttölämpötila:	+5 °C–+40 °C
Ilmankosteuden vaikutus:	0 %–80 % käyttöalueella suhteellinen ilmankosteus on vaikutukseton
Paristo:	litiumparisto (ei ladattava) 3 V  CR2032 (sisältyy toimitukseen)
Autom. sammutus:	5 minuuttia +/- 30 sekuntia



Turvallisuusohjeet

LUE KÄYTTÖOHJEET ENNEN
ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ!
SÄILYTÄ KÄYTTÖOHJEET
HUOLELLISESTI!

⚠️ HUOMIO! Varo teräviä reunoja.

⚠️ VAROITUS!

LOUKKAANTUMISVAARA!

- **EI LASTEN KÄSIIN! TÄMÄ EI OLE LEIKKIKALU!** Lapset eivät saa käyttää tuotetta ilman aikuisten valvontaa.



VAROITUS!

PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA!
Nieleminen voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja, pehmytkudoksen puhkeamisen ja kuoleman. Vakavia palovammoja voi esiintyä jo 2 tunnin sisällä nielemisestä. Hakeudu lääkärin hoitoon välittömästi.



⚠️ LAPSILLE HENGEN- JA LOUKKAANTUMISVAARA!

Älä jätä lapsia koskaan pakkausmateriaalin lähetyville ilman valvontaa!


- Pakkausmateriaali merkitsee tukehtumisvaaraa! Lapset aliarvioivat usein vaarat. Pidä lapset aina pois tuotteen ulottuvilta.

⚠️ VAROITUS! SISÄLTÄÄ NIELTÄVISSÄ OLEVIA NAPPI- / KENNOPARISTOJA! TUKEHTUMISVAARA!

- Laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos he käyttävät laitettavalvonnan alaisina tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia laitteeseen liittyvistä vaaroista.
Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Vältä liikaa kuumuutta tai kosteutta, sillä tuote saattaa vahingoittua.
- Pidä tuote kuivana ja puhtaana. Neste voi vahingoittaa tuotteen.
- Pidä laite kaukana sähkövirrasta ja sähköisesti varautuneista kynistä sen piirilastun vaurioitumisen välttämiseksi.
- Älä altista tuotetta jännitteelle. Pidä tuote etäällä sähkönavoista. Muutoin tuotteen siru voi vahingoittua.




Akkuja / ladattavia akkuja koskevat turvallisuusohjeet

- **HENGENVAARA!** Säilytä akut / ladattavat akut lasten ulottumattomissa. Mikäli akut nielaistaan vahingossa, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Nieleminen voi aiheuttaa palovammoja, pehmytkudoksen puhkeamisen ja kuoleman. Vakavia palovammoja voi esiintyä jo 2 tunnin sisällä nielemisestä.
-  **RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa ei-ladattavia normaaleja akkuja. Aseta aseta akkuja / ladattavia akkuja oikosulkuun ja / tai avaa niitä. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla ylikuumeneminen, tulipalo tai räjähtäminen.
- Älä koskaan hävitä akkuja / ladattavia akkuja heittämällä ne avotuleen tai upottamalla ne vesistöön.
- Älä kohdista akkuihin / ladattaviin akkuihin mekaanista kuormitusta.

Akkunesteen vuotovaara

- Vältä äärimmäisiä ympäristön olosuhteita ja lämpötiloja, joka voi vaikuttaa akkujen / ladattavien akkujen toimintaan, esim. lämpöpatterit / suora auringonpaiste.

- Vältä iho-, silmä- ja limakalvokosketusta. Jos akkunestettä joutuu kosketukseen yllämainittuihin, huuhtele altistunut kohta runsaalla määrällä puhdasta vettä ja ota välittömästi yhteys lääkäriin.
-  **KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ!**
Vuotavat tai vaurioituneet akut / ladattavat akut voivat aiheuttaa palovammoja ihokosketuksessa. Käytä tarkoitukseen soveltuvia suojakäsineitä koko ajan näiden tilanteiden aikana.
- Jos havaitset akkuvuotoja, irrota akku välittömästi tuotteesta vahinkojen välttämiseksi.
- Poista akut / ladattavat akut, jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan.

Laitevahingon vaara

- Käytä vain määritellyjä akku- / ladattavia akkutyyppejä!
- Huomioi oikea polaarisuus akkujen asentamisen aikana! Oikea napaisuus kuvataan akkukotelon sisäpuolella!
- Puhdista akkuliittimet ja akkukotelo ennen akkujen asentamista!
- Poista tyhjät purkautuneet akut / ladattavat akut laitteesta välittömästi.

● Nappi-/kennoparistoja koskevat huomautukset



VAROITUS! Paristoa ei saa niellä, kemiallisten palovammojen vaara.



VAROITUS: Sisältää nappipariston



HUOMAA! Sisältää nieltävissä olevia nappikennoja!

Tukehtumisvaara!



PIDÄ PARISTOT POISSA LASTEN ULOTTUVILTA!

Paristojen nieleminen voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja, pehmytkudoksen puhkeamisen ja kuoleman. Vakavia palovammoja voi esiintyä jo 2 tunnin sisällä paristojen nielemisestä. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.



VAROITUS! Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Säilytä

uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta.



Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja säilytä tuote poissa lasten ulottuvilta.



Jos epäilet, että paristo on nieltä tai joutunut mihin tahansa ruumiin aukkoon, hakeudu välittömästi lääkäriin.



Ei ilmeiset oireet, jotka voivat johtua pariston nielemisestä

Valitettavasti nappipariston juuttuminen lapsen kurkkuun (ruokatorveen) ei aina näy päälle päin.

Tähän ei liity mitään erityisiä oireita. Lapsi saattaa:

- yskiä, yökkäillä, kuolata paljon;
 - vaikuttaa siltä, että hänellä on vatsavaivoja tai virus;
 - tuntea olonsa sairaaksi;
 - osoitella kurkkuaan tai vatsaansa;
 - tuntea kipua vatsassa, rinnassa tai kurkussa;
 - olla väsynyt tai vaisu;
 - olla tavallista hiljaisempi tai takertuvampi tai muuten ”ei ole oma itsensä”;
 - menettää ruokahalun tai ruokahalu saattaa vähentyä; ja
 - olla haluton syömään kiinteää ruokaa/ei pysty syömään kiinteää ruokaa.
- Tällaiset oireet vaihtelevat tai aaltoilevat, kun kipu lisääntyy ja sitten vähenee.
- Erityinen oire nappipariston nielemisestä on tuoreen (kirkkaan punaisen) veren oksentaminen.
- Jos lapsi tekee niin, hakeudu välittömästi lääkäriin.

- Selkeiden oireiden puuttumisen vuoksi on tärkeää olla tarkkana kotona olevien ”tyhjien” tai ylimääräisten nappiparistojen ja niitä sisältävien tuotteiden kanssa.

● Ennen käyttöönottoa

● Pariston sisäänasettaminen ja vaihtaminen (ks. kuva B)

Huomautus: Vilkkuvat numerot ilmoittavat, että paristovirta on alhainen / tyhjä. (ks. kuva G)

Huomautus: Pariston vaihdon aikana voi LCD-näytössä [5] esiintyä häiriöitä. Ota paristo pois ja aseta se uudelleen paikalleen yli 30 sekunnin kuluttua.

- Löysää kiinnitetty ruuvi [13] kuusioavaimella [15].
- Irrota paristolokeron kansi [8] (katso kuva B).
- Poista vanha paristo.



Laita uusi paristo paristokoteloon huomioimalla napaisuuden: (+ ja -). Varmista, että plussanapa osoittaa ulospäin.

- Kiinnitä paristolokeron kansi [8] (katso kuva B).
- Kiristä kiinnitetty ruuvi [13] kuusioavaimella [15].

● Työntömitan valmistelu

- Löysää lukitusruuvia [4] niin, että voit liikuttaa työntömittaa.
- Puhdista kaikki mittauspinnat [1] ja syvyysmittausosa [6] kuivalla liinalla. Muutoin mittauks tulokset saattavat olla virheellisiä esimerkiksi ilman kosteudesta johtuen.
- Tarkista, että kaikki painikkeet, kytkimet ja LCD-näyttö [5] toimivat moitteettomasti.

● Käyttöönotto

● Työntömitan käyttö

- Poista [14] suojanauha ennen käyttöä.
- Paina ulkoiset mittausleuat [11] / sisäiset mittausleuat [2] toisiinsa kiinni.

- Kytke LCD-näyttöön [5] virta päälle painamalla PÄÄLLE / POIS -virtapainiketta [10].
- Paina inch / mm-näppäintä [3] käytettävän mittausyksikön (inch tai mm) asettamiseksi. LCD-näytöllä [5] on joko „mm“ tai „in“.
- Paina nolla-asetuspainiketta (ZERO) [9] LCD-näytön [5] nollaamiseksi.

Huomautus: LCD-näyttö [5] kytkeytyy automaattisesti päälle myös liikuttaessa sisäisiä mittausleukoja [2] tai ulkoisia mittausleukoja [11].

Esineen ulkomitan mittaus (kuva C.1):

- Siirrä ulkoiset mittausleuat [11] toisistaan irti kiertämällä säätöpyörää [7] ulospäin vastapäivään. Aseta nyt ulkoiset mittausleuat [11] mitattavaa kohdetta vasten sen ulkopuolella.
- Kierrä säätöpyörää [7] sisäänpäin myötäpäivään. Siirrä ulkoisia mittausleukoja [11] niin kauan toisiinsa, kunnes ne koskettavat mitattavaa kohdetta molemmin puolin. Varmista, ettet vahingoita mitattavaa kohdetta painamalla sitä liian paljon mittausleuoilla.
- LCD-näyttö [5] näyttää nyt mitat.

Esineen sisämitan mittaus (kuva C.2):

- Aseta sisäiset mittausleuat [2] mitattavaa kohdetta vasten sen sisäpuolella.
- Kierrä säätöpyörää [7] ulospäin vastapäivään. Siirrä sisäisiä mittausleukoja [2] niin pitkälle ulospäin, kunnes ne koskettavat kohteen sisäreunoja. Varmista, ettet vahingoita mitattavaa kohdetta painamalla sitä liian paljon mittausleuoilla.
- LCD-näyttö [5] näyttää nyt mitat.

Esineen syvyyden mittaus (kuva E.1):

- Ota syvyysmittausosa [6] esiin työntömitasta.
- Laita syvyysmittausosa [6] mitattavaan kohteeseen, kunnes se koskettaa kohteen pintaa (Esim. reiän sisäpuolella).
- Paina työntömitan runkoa [12] alaspäin, kunnes tunnet vasteen.
- Varmista, ettet vahingoita syvyysmittausosaa [6] tai mitattavaa kohdetta painamalla niitä liian paljon.
- LCD-näyttö [5] näyttää nyt mitat.

Mittauksen jälkeen:

- Siirrä mittauksen jälkeen ulkoiset mittausleuat [11] / sisäiset mittausleuat [2] taas toisiinsa kiinni, kiertämällä säätöpyörää [7] sisäänpäin myötapäivään.
- Kytke LCD-näyttö [5] pois päältä painamalla PÄÄLLE / POIS-virtapainiketta [10].

Huomautus: LCD-näyttö [5] kytkeytyy automaattisesti pois päältä viiden minuutin kuluttua.

- Kiristä lukitusruuvi [4] kiertämällä sitä myötapäivään, kunnes tunnet vastusta.

● Käyttöesimerkkejä

Huomautus: Noudata aina työntömitan käyttöohjeita mittauksen aikana.

Vertailu tapin ja reiän välillä (katso kuva C):

- Mittaa ensin pistoke (kuva C.1).
- Laita mittaustulos muistiin.
- Mittaa sen jälkeen aukko (kuva C.2).

Viitemitan poikkeama (katso kuva D):

- Mittaa viitteellinen esine (tässä A) (kuva D.1).
- Jätä mittausleuat [2] / [11] tähän asentoon ja paina nolla-asetuspainiketta (ZERO) [9].
- Mittaa sen jälkeen toinen esine (kuva D.2). LCD-näyttö [5] näyttää mittapoikkeaman toisen kohteen ja viitekohteen A välillä.

Kohteen pohjan paksuuden mittaus (katso kuva E):

- Mittaa esineen syvyys (kuva E.1).
- Jätä syvyysmittari [6] tähän asentoon ja paina nolla-asetuspainiketta (ZERO) [9].
- Mittaa koko esine (kuva E.2). LCD-näyttö [5] näyttää pohjan paksuuden mittauslukeman.

Kahden identtisen reiän välisen etäisyyden mittaus (katso kuva F):

- Mittaa toinen samankokoisista aukoista (kuva F.1).
- Jätä mittausleuat [2] / [11] tähän asentoon ja paina nolla-asetuspainiketta (ZERO) [9].
- Mittaa sitten kokonaismitta (kuva F.2). LCD-näyttö [5] näyttää nyt keskietäisyyden mittauslukeman.

Metristen ISO-ruuvinkierteiden ominaistiedot:

Nimellis-halkaisija: [mm]	Kulma-kerroin: [mm ⁻¹]	Kierteen sisähalkaisija: [mm]	Poran halkaisija: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Vianetsintä

Laite sisältää herkkiä elektronisia komponentteja. Läheisyydessä olevat radiolähetyslaitteet voivat aiheuttaa häiriöitä laitteeseen. Jos näytölle ilmestyy vikailmoituksia, poista kaikki tämänkaltaiset laitteet työntömitan läheisyydestä.

Sähköstaattiset varaukset voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä.

- Jos sellaisia häiriöitä esiintyy, ota paristot hetkeksi pois ja aseta ne takaisin paikoilleen.

● = **Vika**

⊙ = **Syy**

○ = **Ratkaisu**

● **Viisi numeroa vilkkuu samanaikaisesti sekunnin välein.**

- ⊙ Paristojännite alle 2,6 V.
- Vaihda paristo kappaleen „Pariston sisäänasettaminen ja vaihtaminen“ ohjeita noudattamalla.

● **LCD-näyttö 5 ei jatka laskemista.**

- ⊙ Viallinen johtokytkenä tai virtapiiri
- Poista paristo ja laita se takaisin paikoilleen 30 sek. päästä.

- **LCD-näyttö [5] ei toimi.**
- LCD-näyttö [5] on pois päältä.
- Kytke LCD-näyttö [5] päälle painamalla PÄÄLLE / POIS- virtapainiketta [10].
- Pariston napaisuus on väärinpäin tai paristokosketus huono.
- Poista paristo ja laita se paikoilleen huomioimalla napaisuudet ja noudattamalla kappaleen „Pariston sisäänasettaminen ja vaihtaminen“ ohjeita niin, että kaikki liittimet ovat kosketuksissa toisiinsa.
- Paristojännite alle 2,1 V.
- Vaihda paristo kappaleen „Pariston sisäänasettaminen ja vaihtaminen“ mukaisesti.

● Huolto ja puhdistus

- Puhdista työntömitta ennen ja jälkeen käytön kuivalla liinalla; älä koskaan käytä sen puhdistamiseen bensiiniä, liuotinaineita tai puhdistusaineita.
- Työntömittaa ei saa laittaa veteen. Neste voi aiheuttaa laiteaurion.
- Sammuta LCD-näyttö [5] aina kun laitetta ei käytetä. Tämä pidentää paristojen käyttöikää.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7 = muovit / 20–22 = paperi ja pahvi / 80–98 = komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat kuntasi viranomaisilta.

Violliset ja käytetyt paristot / akut on kierrätettävä. Palauta paristot / akut ja / tai tuote lähimpään keräyspisteeseen.



Paristojen/akkujen väärä hävittämistapa aiheuttaa ympäristövahinkoja!

Paristoja/akkuja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajättekäsittelyyn. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä käytetyt paristot/akut paikalliseen keräyspisteeseen.

● **Takuu**

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuu-aika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohehkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta pyyntösi voidaan käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

Säilytä tiedusteluja varten kassakuitti ja tuotenro (esim. IAN 495144_2504) todisteena ostosta.

Löydät tuotenumeron tuotteen tyyppikilvestä, tuotteessa olevasta kaiverruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (alavasemmalla) tai tuotteen taka- tai alaosan tarrasta.

Jos tuotteen toiminnassa ilmenee vikoja tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huoltopalveluun puhelimitse tai sähköpostitse.

Voit tämän jälkeen lähettää vialliseksi todetun tuotteen veloituksetta huoltopalvelun ilmoittamaan osoitteeseen. Liitä mukaan ostokuitti (kassakuitti) sekä tiedot viasta ja sen esiintymisajasta.

Voit tarkastella ja ladata näitä ja monia muita käyttöoppaita osoitteessa parksidediy.com. Skannaamalla tämän QR-koodin pääset suoraan osoitteeseen parksidediy.com. Valitse maa ja etsi käyttöohjeet hakukentän avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 495144_2504 löydät tuotteesi käyttöohjeen.



Paristotiedot:

Litiumparisto (ei ladattava) 3 V  CR2032

Parasta ennen: 08/29

Valmistaja

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,

GERMANY

Email: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Huoltopalvelu**FI Huoltopalvelu Suomi**

Puhelin: 0800916210




Yhteydenottolomake osoitteessa

parkside-diy.com

IAN 495144_2504



Teckenförklaring till de piktogram som använts	Sidan	40
Inledning	Sidan	40
Avsedd användning	Sidan	40
Leveransomfång	Sidan	40
Beskrivning av delarna	Sidan	41
Tekniska data	Sidan	41
Säkerhetsinformation.	Sidan	42
Säkerhetsanvisningar för batterier / uppladdningsbara batterier.	Sidan	44
Information om mynt-/ knappcells batterier	Sidan	46
Icke uppenbara symtom som kan uppstå på grund av att ett batteri svalts	Sidan	47
Före idrifttagandet	Sidan	48
Sätta i/byta batteri (se bild B) .	Sidan	48
Förberedning av skjutmåttet. .	Sidan	48
Idrifttagande	Sidan	48
Skjutmåttets användning	Sidan	48
Användningsexempel	Sidan	50
Att åtgärda fel	Sidan	51
Underhåll och rengöring	Sidan	52
Avfallshantering	Sidan	52
Garanti	Sidan	53
Handläggning av garantianspråk	Sidan	54
Service	Sidan	55

Teckenförklaring till de piktogram som använts	
	Likström /-spänning
	Batteri (knappcell) ingår
	CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-direktiv som gäller för denna produkt.
	Varning! Produkten innehåller knappcells batteri. Farligt om det sväljs – se instruktionerna.

DIGITALT SKJUTMÅTT

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● Avsedd användning

Produkten lämpar sig för utomhus-, inomhus- och djupmätningar. Produkten är endast avsedd för personligt bruk. Inte för yrkesmässig användning.


● Leveransomfång

- 1 x Digitalt skjutmått
- 1 x Batteri
- 1 x Förvaringsbox
- 1 x Bruksanvisning
- 1 x Insexnyckel (PH1)

● Beskrivning av delarna

- 1 Stegmätytor
- 2 Inre mätspetsar
- 3 Inch/mm-knapp
- 4 Låsskruv
- 5 LCD-display
- 6 Djupmått
- 7 Inställningshjul för mätspetsar
- 8 Lock för batterifack
- 9 Knapp för nollställning (ZERO)
- 10 PÅ/AV-knapp (ON/OFF)
- 11 Yttre mätspetsar
- 12 Kalibrators stomme
- 13 Låsskruv
- 14 Isolerande mellanlägg
- 15 Insexnyckel (PH1)

● Tekniska data

Mätenhet:	mm / inch
Mätområde:	0–150 mm / 0–6"
Upplösning:	0,01 mm / 0,0005"
Noggrannhet	
Mått (längd):	0–100 mm ± 0,02 mm / 0,001" 100–150 mm ± 0,03 mm / 0,001"
Mått (djup):	0–100 mm ± 0,04 mm / 0,002" 100–150 mm ± 0,05 mm / 0,002"
Maximal mäthastighet:	1,5 m/s, 60"/s
Mätsystem:	linjärt, utan kontakt
CAP-mätsystem	
Indikering:	LCD-display
Arbetstemperatur:	+5 °C–+40 °C
Påverkan genom luftfuktighet:	utan betydelse vid 0 % till 80 % relativ luftfuktighet
Batteri:	litiumbatteri (ej laddningsbart) 3 V  CR2032 (ingår i leveransen)
Automatisk avstängning:	5 minuter +/- 30 sekunder



Säkerhetsinformation

LÄS BRUKSANVISNINGEN
FÖRE ANVÄNDNING!
FÖRVARA
BRUKSANVISNINGEN NOGA!

**⚠ FÖRSIKTIGHET! Se upp
med vassa kanter.**

**⚠ VARNING! RISK FÖR
PERSONSKADOR!**

- **HÅLL PRODUKTEN BORTA
FRÅN BARN. DENNA
PRODUKT ÄR INGEN
LEKSAK!** Denna produkt
bör ej användas av barn utan
uppsikt av vuxen person.

⚠ VARNING!

FÖRVARA PRODUKTEN UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN!
Sväljning kan leda till kemiska brännskador, perforering av mjuk
vävnad eller dödsfall. Allvariga brännskador kan uppstå inom två
timmer efter sväljning. Sök omedelbart medicinsk hjälp.



**⚠ LIVSFARA OCH RISK
FÖR OLYCKSFALL FÖR
SMÅBARN och BARN!**

Lämna aldrig barn ensam
med förpackningsmaterialet
utan uppsikt av vuxen
person.

- Risk för kvävning genom
förpackningsmaterial. Barn
underskattar ofta riskerna.
Håll alltid barn borta från
produkten.

**⚠ VARNING! INNEHÅLLER
SVÄLJBARA MYNT-/
KNAPPCELLSBATTERIER!
KVÄVNINGSRISK!**

- Denna apparat kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av apparaten och om de förstått de risker som användningen kan medföra.
Barn får inte leka med apparaten.
Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.
- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer och fukt, produkten kan bli skadad.
- Håll alltid skjutmåttet rent och torrt. Vätska kan skada skjutmåttet.
- Utsätt ej skjutmåttet för spänning och håll det borta från elektriska stift. Chippet som befinner sig i skjutmåttet kan komma till skada.
- Sätt inte produkten under spänning. Håll produkten borta från elektriska stift. I annat fall kan det i produkten inbyggda chippet skadas.



Säkerhetsanvisningar för batterier / uppladdningsbara batterier

- **LIVSFARA!** Håll batterier / uppladdningsbara batterier utom räckhåll för barn. Vid oavsiktlig förtäring sök omedelbart läkarvård.
- Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjuk vävnad eller dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom två timmer efter sväljning.
-  **EXPLOSIONSRISK!** Ladda aldrig icke-uppladdningsbara batterier. Varken kortslut batterier / laddningsbara batterier och / eller öppna dem. Detta kan leda till överhettning, brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier / uppladdningsbara batterier i eld eller vatten.
- Utsätt inte batterier / laddningsbara batterier för mekanisk belastningar.

Risk för batteriläckage

- Undvik extrema miljöförhållanden och temperaturer som kan påverka batterier / uppladdningsbara batterier, t.ex. värmeelement / direkt solljus.

- Undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor. Vid kontakt med batterisyra, spola noggrant det drabbade området med rikligt med rent vatten och sök omedelbart läkarvård.



ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!

- Läckande eller skadade batterier / laddningsbara batterier kan orsaka brännskador vid kontakt med huden. Använd alltid lämpliga skyddshandskar om en sådan händelse inträffar.
- I händelse av att batteriet skulle börja läcka, ta omedelbart bort det från produkten för att förhindra skador.
- Ta ur batterierna / uppladdningsbara batterierna om produkten inte ska användas under en längre period.

Risk för skador på produkten



- Använd endast angiven typ av batteri / laddningsbart batteri!
- När du sätter i batterierna, se till att du använder rätt polaritet! Detta visas i batterifacket!
- Rengör kontakterna på batteriet och i batterifacket innan du sätter i batterierna!

- Ta omedelbart ut förbrukade batterier / laddningsbara batterier från produkten.

● Information om mynt-/knappcells batterier




WARNING! Svälj inte batteriet, risk för kemiska brännskador.

-  **WARNING:** Innehåller knappcells batteri
 **UPPMÄRKSAMHET!** Innehåller sväljbara knappcells batterier!

Risk för kvävning!

-  **FÖRVARA BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR**

BARN! Sväljning av batterier kan leda till kemiska brännskador, perforering av mjuk vävnad eller dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom två timmer efter sväljning. Sök omedelbart läkarhjälp.

-  **WARNING!** Kasta förbrukade batterier omedelbart. Håll nya och använda batterier borta från barn.
- Om batterifacket inte stängs ordentligt ska du sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.
- Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats inuti någon del av kroppen ska du omedelbart söka läkarvård.



Icke uppenbara symtom som kan uppstå på grund av att ett batteri svalts

Dessvärre är det inte uppenbart när ett mynt- eller knappcellsbatteri fastnat i ett barns matstrupe.

Det finns inga specifika symptom associerat med detta. Barnet kan:

- hosta, tystna eller dregla massor;
 - verka ha magproblem eller ett virus;
 - må illa;
 - peka mot matstrupen eller magen;
 - ha smärtor i deras buk, bröst eller hals;
 - vara trött eller slött;
 - vara tystare eller mer klängig än vanligt eller på annat sätt (inte sig själva”;
 - tappa aptiten eller ha minskad aptit; och
 - inte vilja äta fast föda/inte kan äta fast föda.
- Dessa symptom varierar eller fluktuerar med öka smärta och sedan minska.
 - Ett specifikt symptom på att ett mynt- eller knappcellsbatteri har svalts är kräkningar med färskt (ljus rött) blod.
 - Om barnet gör detta, sök omedelbart medicinsk hjälp.

- Avsaknaden av tydliga symptom gör att det är viktigt att vara vaksam med “platta” eller reservmynt- eller knappcellsbatterier i hemmet och produkterna som innehåller dessa.

● Före idrifttagandet

● Sätta i/byta batteri (se bild B)

OBS: Blinkande siffror är ett tecken på att batteriet är urladdat/tomt. (se bild G)

OBS: När man byter batteriet kan det hända att störningar uppstår på [5] LCD-displayen. Ta bort batteriet och sätt i det igen efter mer än 30 sekunder.

- Lossa fästskruven [13] med insexnyckeln [15].
- Ta bort locket från batterifacket [8] (se bild B).
- Ta bort det gamla batteriet.



Lägg i ett nytt batteri i batterifacket. Beakta polariteten (+ och -). Se till att pluspolen visar utåt.

- Stäng locket till batterifacket [8] (se bild B).
- Dra åt fästskruven [13] med insexnyckeln [15].

● Förberedning av skjutmättet

- Lossa låsskruven [4] så att du kan röra på skjutmättet.
- Rengör alla ytor som ska mätas [1] och djupmättet [6] med en torr trasa. I annat fall kan mätningen bli felaktig t.ex. på grund av fuktighet.
- Kontrollera att knappar, brytare och LCD-display [5] reagerar felfritt.

● Idrifttagande

● Skjutmättets användning

- Ta bort det [14] isolerande bladet innan användning.
- För ihop de yttre mätspetsarna [11]/inre [2] mätspetsarna.
- Sätt på LCD-displayen genom [5] att trycka på [10] PÅ/AV-knappen.

- Tryck inch/mm-knappen [3] för att bestämma måtenhet (inch eller mm) som du vill använda. „mm“ eller „in“ visas i LCD-displayen [5].
- Tryck på nollställningsknappen (ZERO) [9], för att återställa LCD-displayen [5] till noll.

Hänvisning: LCD-displayen [5] slås också på automatiskt när de inre mätspetsarna [2] eller de yttre mätspetsarna [11] flyttas.

Mäta föremålet utifrån (se bild C.1):

- För isär de yttre mätspetsarna [11] genom att vrida inställningshjulet [7] motsols utåt. Placera de yttre mätspetsarna [11] mot det föremål som ska mätas.
- Vrid inställningshjulet [7] medsols inåt. För ihop de yttre mätspetsarna [11] så långt, så att de på båda sidor rör vid det föremål som ska mätas. Se till att inte skada det föremål du vill mäta genom för stort tryck.
- LCD-displayen [5] visar nu måtten.

Mäta föremålet inifrån (se bild C.2):

- Placera de inre mätspetsarna [2] mot insidan av det föremål som ska mätas.
- Vrid inställningshjulet [7] motsols utåt. För isär de inre mätspetsarna [2] så långt, så att de på båda sidor invändigt rör vid föremålet. Se till att inte skada det föremål du vill mäta genom för stort tryck.
- LCD-displayen [5] visar nu måtten.

Mäta ett föremåls djup (se bild E.1):

- För ut djupmättet [6] ur skjutmättet.
- Placera djupmättet [6] mot det föremål som ska mätas, så att det rör vid dess yta (till exempel inuti ett hål).
- Skjut kalibrators stomme [12] nedåt tills dess att du känner ett motstånd.
- Se till att inte skada djupmättet [6] eller det föremål som ska mätas genom för stort tryck.
- LCD-displayen [5] visar nu måtten.

Efter mätning:

- Efter utförd mätning för du åter ihop de yttre/inre [11] mätspetsarna, [2] genom att vrida inställningshjulet [7] medsols inåt.
- Stäng av LCD-displayen igen [5] genom att trycka på PÅ/AV-knappen [10].
OBS: Efter ca 5 minuter stängs LCD-displayen [5] av automatiskt.
- Dra åt låsskruven [4] igen, genom att vrida den medsols tills du känner ett motstånd.

● Användningsexempel

OBS: Följ vid mätning alltid anvisningarna i ovanstående kapitel om „Skjutmåttets användning“.

Jämförelse mellan propp och hål (se bild C):

- Ta först mått på stickkontakten (se bild C.1).
- Notera mätresultatet vid behov.
- Ta därefter mått på hålet (se bild C.2).

Avvikelser hos referensstorlekar (se bild D):

- Ta mått på ett referensföremål (här A) (se bild D.1).
- Låt mätpetsarna vara kvar i detta / läge och tryck knappen för nollställning (ZERO) .
- Ta därefter mått på det andra föremålet (se bild D.2). LCD-displayen visar nu avvikelsen mellan det andra föremålet och referensföremålet (A).

Att mäta tjockleken på ett föremåls botten (se bild E):

- Mät därefter djupet på föremålet (se bild E.1).
- Låt djupmättet vara kvar i detta läge och tryck knappen för nollställning (ZERO) .
- Ta därefter mått på hela föremålet (se bild E.2). LCD-displayen visar nu tjockleken på föremålets botten.

Mäta avståndet mellan två identiska hål (se bild F):

- Ta därefter mått på ett av de lika stora hålen (se bild F.1).
- Låt mätpetsarna vara kvar i detta / läge och tryck knappen för nollställning (ZERO) .
- Ta därefter alla måtten (se bild F.2). LCD-displayen visar nu måttet på det genomsnittliga avståndet.

Specifikation: metriska-ISO-gångor:

Nominell diameter: [mm]	Stigning: [mm ⁻¹]	Innerdiameter: [mm]	Borrdiameter: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Att åtgärda fel

Apparaten innehåller känsliga elektroniska komponenter. Det kan därför förekomma att störningar uppträder på grund av trådlösa elektroniska apparater i omedelbar närhet. Om felmeddelanden visas på displayen, måste dessa apparater flyttas bort från skjutmåttets närmaste omgivning.

Elektrostatiska urladdningar kan leda till funktionsstörningar.

- Om funktionsstörningar av denna typ uppträder, ta bort batteriet och sätt i det igen efter ett tag.

● = Fel

⊙ = Orsak

○ = Åtgärd

● Per sekund slår fem siffror om samtidigt.

- ⊙ Batteriets spänning underskrider 2,6V.
- Byt ut batteriet enligt kapitel „Sätta i/byta batteri“.

● LCD-displayen 5 slutar att räkna.

- ⊙ Felaktig koppling
- Ta ut batteriet och lägg i det igen efter 30 sekunder.

- **Ingen indikering på LCD-displayen [5].**
- LCD-displayen [5] är avstängd.
- Koppla på LCD-displayen [5], genom att trycka på [10] PÅ/AV-knappen.
- Batteriet har ingen riktig kontakt eller har lagts i på fel håll.
- Ta ut batteriet och sätt i det med rätt polaritet enligt kapitel „Sätta i/byta batteri“, så att det rör vid alla kontakter.
- Batteriets spänning underskrider 2,1 V.
- Byt ut batteriet enligt kapitel „Sätta i/byta batteri“.

● Underhåll och rengöring

- Rengör skjutmättet före och efter användning med en torr trasa, använd aldrig bensin, lösningsmedel eller rengöringsmedel.
- Doppa ej ner skjutmättet i vatten. Vätska kan skada skjutmättet.
- Stäng alltid av LCD-displayen [5], när du inte använder skjutmättet. Så förlänger du batteriets livslängd.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster / 20–22: papper och kartong / 80–98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier / batteripack måste återvinnas. Lämna batterier / batteripack och / eller produkten på befintliga återvinningsstationer.



Risk för miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier / batteripack!

Batterier / batteripack får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför förbrukade batterier / batteripack på kommunens återvinningsstation.

● **Garanti**

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppäckning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slidadel (t.ex. batterier, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

● Handläggning av garantianspråk

läs de anvisningarna nedan för att säkerställa en snabb handläggning av din förfrågan:

Ha alltid kassakvittot och artikelnumret i beredskap (till exempel IAN 495144_2504) för att bevisa köpet.

Artikelnumret finns på produktens typskylt, en gravyr på produkten, omslaget till din handledning (längts ner till vänster) eller etiketten på baksidan eller undersidan av produkten.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

Du kan sedan utan kostnad skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått. Bifoga inköpsbeviset (kassakvitto) och uppgifter om vilket fel det handlar om och när det inträffade.

På parkside-diy.com kan du titta på och ladda ner denna och många andra handböcker. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen via sökmasken. Genom inmatning av artikelnumret (IAN) 495144_2504 kommer du till din artikels bruksanvisning.



Säkerhetsinformation:

Litium batteri (ej laddningsbart) 3V 

CR2032

Bäst före datum: 08/29

Tillverkad av

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,

TYSKLAND

E-post: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Service

Service Sverige

Tel.: 020795049

Kontaktformulär på parksidediy.com

IAN 495144_2504

Service Finland

Tel: 0800916210





Kontaktformulär på parksidediy.com

IAN 495144_2504



Liste over anvendte piktogrammer	Side	57
Indledning	Side	57
Forskriftsmæssig anvendelse	Side	57
Leveringsomfang	Side	57
Beskrivelse af delene	Side	58
Tekniske data	Side	58
Sikkerhedsregler	Side	59
Sikkerhedsvejledning for batterier / genopladelige batterier.	Side	61
Bemærkninger om knap-batterier	Side	63
Ikke åbenlyse symptomer, der kan opstå som følge af indtagelse af et batteri:	Side	64
Før anvendelsen	Side	65
Isætning/udskiftning af batterier (se fig. B).	Side	65
Forbered skydelære	Side	65
Idriftsættelse	Side	66
Anvend skydelære	Side	66
Anvendelseseksempler.	Side	67
Afhjælp fejl	Side	68
Service og rengøring	Side	69
Bortskaffelse	Side	69
Garanti	Side	70
Afvikling af garantisager	Side	71
Service	Side	72

Liste over anvendte piktogrammer

	Jævnstrøm/-spænding
	Batteri (knapcelle) medfølger
	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
	Advarsel! Produktet indeholder et knapbatteri. Farligt hvis det sluges - se instruktionerne.

DIGITAL SKYDELÆRE

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● **Forskriftsmæssig anvendelse**

Produktet kan anvendes til udvendig og indvendig måling samt dybdemåling. Produktet er kun beregnet til privat brug. Ikke til kommercielle formål.


● **Leveringsomfang**

- 1 x Digital skydelære
- 1 x Batteri
- 1 x Opbevaringsboks
- 1 x Brugsvejledning
- 1 x Unbrakonøgle (PH1)

● Beskrivelse af delene

- 1 Måleflader med skala
- 2 Indvendige målekæber
- 3 Inch/mm-tast
- 4 Sikringsskrue
- 5 LCD-display
- 6 Dybdemåler
- 7 Indstillingshjul til målekæberne
- 8 Låg til batterirummet
- 9 Knap til nulstilling (ZERO)
- 10 TÆND/SLUK- knap (ON / OFF)
- 11 Udvendige målekæber
- 12 Skydelærehus
- 13 Låseskrue
- 14 Isoleringsark
- 15 Unbrakonøgle (PH1)

● Tekniske data

Måleenhed:	mm / inch
Måleområde:	0–150 mm / 0–6"
Opløsning:	0,01 mm / 0,0005"
Nøjagtighed	
Dimensioner (længde):	0–100 mm ± 0,02 mm / 0,001" 100–150 mm ± 0,03 mm / 0,001"
Dimensioner (dybde):	0–100 mm ± 0,04 mm / 0,002" 100–150 mm ± 0,05 mm / 0,002"
Maksimal	
Målehastighed:	1,5 m/s, 60"/s
Målesystem:	lineært, uden kontakt CAP-målesystem
Display:	LCD-display
Driftstemperatur:	+5 °C–+40 °C
Indflydelse fra luftfugtighed:	mellem 0 % og 80 % relativ luftfugtighed ubetydelig
Batteri:	litium-batteri (ikke genopladeligt) 3 V  CR2032 (er inklusiv i leveringsomfanget)
Automatisk slukning:	5 min. +/- 30 sek.



Sikkerhedsregler

LÆS VENLIGST
BRUGSANVISNINGEN
IGENNEM FØR
ANVENDELSE! OPBEVAR
BRUGSANVISNINGEN
OMHYGGELIG!

⚠ FORSIGTIG! Pas på skarpe kanter.

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR PERSONSKADER!

■ **DETTE PRODUKTET MÅ IKKE KOMME I HÆNDERNE PÅ BØRN. DETTE PRODUKT ER IKKE ET LEGETØJ!** Dette produkt bør ikke benyttes af børn uden opsyn.

⚠ ADVARSEL!

SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!
Indtagelse kan føre til kemiske forbrændinger eller gennemtrængning af blødt væv. Dette kan være livsfarligt. Der kan opstå alvorlige forbrændinger inden for 2 timer efter indtagelse. Søg straks lægehjælp.



⚠ LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅ BØRN OG BØRN! Lad aldrig børn være uden opsyn i nærheden af indpakningsmaterialet.

■ Der er fare for kvælning ved indpakningen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold derfor altid børn borte fra dette produkt.

⚠ ADVARSEL! PRODUKTET INDEHOLDER ET KNAP-BATTERIER, DER KAN SLUGES! KVÆLNINGSFARE!

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller iht. sikker brug af apparatet blev vejledt og forstod de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med apparatet.
Rengøring og vedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden opsyn.
- Udsæt aldrig produktet for høje temperaturer eller fugtighed, da produktet ellers kan tage skade.
- Hold skydelæren ren og tør. Væske kan beskadige skydelæren.
- Udsæt aldrig skydelæren for spænding og hold den borte fra elektriske kontakter. I modsat fald kan chippen i skydelæren tage skade.
- Produktet må ikke sættes under spænding. Hold produktet væk fra elektrisk ladede genstande. I modsat fald kan produktets indbyggede chip beskadiges.



Sikkerhedsvejledning for batterier / genopladelige batterier

- **LIVSFARE!** Opbevar batterier / genopladelige batterier utilgængeligt for børn. Opsøg omgående læge hvis de sluges ved et uheld.
- Indtagelse kan føre til forbrændinger eller gennemtrængning af blødt væv, hvilket kan være livsfarligt. Der kan opstå alvorlige forbrændinger inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig genoplades. Batterier / genopladelige batterier må ikke kortsluttes og / eller åbnes. Det kan medføre overophedning, ild eller eksplosion.
- Batterier / genopladelige batterier må ikke kastes i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier / genopladelige batterier for mekanisk belastning.

Risiko for batterilækage

- Undgå ekstreme miljøer og temperaturer, som kan påvirke batterier/ genopladelige batterier fx radiatorer, direkte sollys.

- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med batterisyre, skylles det berørte område med masser af rent vand og der skal omgående opsøges lægehjælp.
-  **ANVEND BESKYTTELSESHANDSKER!**
Batterier / genopladelige batterier der lækker eller er skadet kan give brandsår ved hudkontakt. Anvend altid passende beskyttelseshandsker, hvis en sådan situation opstår.
- Hvis et batteri lækker skal det omgående fjernes fra produktet for at forebygge skader.
- Fjern batterierne / de genopladelige batterier fra produktet, hvis det ikke skal anvendes i længere tid.

Fare for beskadigelse af produktet

- Anvend kun den specificerede type batterier / genopladelige batterier.
- Ved isætning skal korrekt polaritet sikres! Dette er vist inde i batterirummet!
- Batteriets og batterirummets kontakter skal renses før isætning!
- Fjern straks udtjente batterier / genopladelige batterier fra produktet

● Bemærkninger om knap-batterier



ADVARSEL! Batteriet må ikke indtages. Fare for kemiske forbrændinger.



ADVARSEL:

Indeholder et knapbatteri

VIGTIGT! Produktet indeholder et knapbatteri, der kan sluges!

Dette udgør en fare for kvælning!



BATTERIER SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!

Indtagelse af batterier kan føre til kemiske forbrændinger eller gennemtrængning af blødt væv. Dette kan være livsfarligt. Der kan opstå alvorlige forbrændinger inden for 2 timer efter indtagelse af batterier. Søg straks lægehjælp.



ADVARSEL! Opbrugte batterier skal bortskaffes med det samme. Nye og brugte batterier skal holdes væk fra børn.



Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, må produktet ikke længere bruges og det skal holdes væk fra børn.

- Hvis du mener, at et batteri er være blevet slugt eller placeret i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.



Ikke åbenlyse symptomer, der kan opstå som følge af indtagelse af et batteri:

Det kan desværre ikke tydeligt ses, når en knap-batteri sidder fast i et barns spiserør (madrør).

Der er ingen bestemte symptomer forbundet med dette. Barnet vil muligvis:

- hoste, gylpe eller savle meget;
 - lade til at have ondt i maven eller have en virus;
 - følger sig syg;
 - pege på deres hals eller mave;
 - have smerter i maven, brystet eller halsen;
 - være træt eller sløv;
 - være roligere eller mere klyngende end normalt eller på anden måde "ikke være sig selv";
 - mister deres appetit eller have nedsat appetit; og
 - ikke ville spise fast føde/ikke være i stand til at spise fast føde.
- Disse former for symptomer kan variere eller svinge, og smerten kan aftage eller blive værre.

- Et bestemt symptom på indtagelse af et knapbatteri er opkastning af frisk (lyserødt) blod.
- Hvis barnet gør dette, skal du straks søge lægehjælp.
- Manglen på tydelige symptomer er grunden til, at det er vigtigt at holde nøje øje med “flade” eller ekstra knapbatterier i hjemmet og i produkter, der indeholder denne slags batterier.

● Før anvendelsen

● Isætning/udskiftning af batterier (se fig. B)

Henvisning: Blinkende cifre betyder at batteriet er afladet / tomt. (se fig. G)

Henvisning: Ved udskiftning af batteriet kan der opstå forstyrrelser på LCD-displayet **5**. Tag batteriet ud og vent ca. 30 sekunder inden du sætter det i igen.

- Løsn skruen **13** med unbrakonøglen **15**.
- Tag dækslet af batterirummet **8** (se fig. B).
- Fjern det gamle batteri.



Indsæt det nye batteri i batterirummet under hensyntagen til polariteten (+ og -). Kontroller, at pluspolen viser udad.

- Sæt dækslet på batterirummet **8** (se fig. B).
- Spænd skruen **13** med unbrakonøglen **15**.

● Forbered skydelære

- Skru sikringskruen løs **4** så du kan bevæge skydelæren.
- Rengør alle måleflader **1** og dybdemåleren **6** med en tør klud. I modsat fald kan der opstå målefejl, fx pga. fugtighed.
- Kontroller om alle knapper, kontakter og LCD-displayet **5** reagerer upåklageligt.

● Idriftsættelse

● Anvend skydelære

- Fjern [14] isoleringsarket før brug.
- Skub målekæberne til udvendig måling [11] / Indvendige målekæber [2] sammen.
- Tænd for LCD-displayet [5] idet du trykker på TÆND / SLUK -knappen [10].
- Tryk inch / mm-tasten [3], for at fastlægge den måleenhed, (inch eller mm), som du ønsker at benytte. Der dukker enten "mm" eller "in" op i LCD-displayet [5].
- Tryk på knappen til nulstilling (ZERO) [9] for at resette LCD-displayet [5].

Bemærk: LCD-displayet [5] tænder også automatisk, når de indvendige målekæber [2] eller de udvendige målekæber [11] bevæges.

Udvendig måling af emne (se fig. C.1):

- Skub de ydre målekæber [11] fra hinanden idet du drejer indstillingshjulet [7] mod urets retning og udad. Anbring de ydre målekæber [11] på den genstand, som du ønsker at måle.
- Drej indstillingshjulet [7] i retning med uret indad. Skub derved de ydre målekæber [11] sammen, indtil de rører den genstand, der skal måles på begge sider. Vær opmærksom på, at den genstand der skal måles ikke beskadiges af for stort tryk.
- LCD-displayet [5] viser dig nu målene.

Indvendig måling af emne (se fig. C.2):

- Anbring de indre målekæber [2] indefra på den genstand som du ønsker at måle.
- Drej indstillingshjulet [7] mod urets retning udad. Skub derved de indre målekæber [2] så langt fra hinanden, at de rører ved genstanden på begge indre sider. Vær opmærksom på, at den genstand der skal måles ikke beskadiges af for stort tryk.
- LCD-displayet [5] viser dig nu målene.

Måling af dybde (se fig. E.1):

- Skub dybdemåleren [6] ud af skydelæren.
- Anbring dybdemåleren [6] på den genstand der skal måles, indtil den rører ved overfladen (f.eks. indeni et hul).
- Skub skydelærehuset [12] nedad, til der mærkes modstand.
- Kontroller, at du ikke beskadiger dybdemåleren [6] eller den genstand der skal måles ved for stort tryk.
- LCD-displayet [5] viser dig nu målene.

Efter måling:

- Efter gennemført måling skubbes de udvendige målekæber [11] / de indvendige målekæber [2] sammen igen ved at dreje indstillingshjulet [7] indad med uret.
- Sluk for LCD-displayet [5] igen ved at trykke på TÆND / SLUK-knappen [10].
Henvisning: Efter ca. 5 minutter slukkes LCD-displayet [5] automatisk.
- Drej sikringskruen [4] fast igen, idet du drejer den i retning med uret, indtil du mærker en modstand.

● Anvendelseseksempler

Henvisning: Målinger skal altid udføres som beskrevet i kapitlet „Anvend skydelære“.

Sammenligning mellem stik og hul (se fig. C):

- Mål derefter på stikket (se fig. C.1).
- Noter i givet fald måleværdien.
- Efterfølgende måles hullet (se fig. C.2).

Afvigelse af en referencestørrelse (se fig. D):

- Tag målet på referenceemnet (her A) (se fig. D.1).
- Lad målekæberne [2] / [11] forblive i denne position og tryk knappen til nulstilling (ZERO) [9].
- Efterfølgende måles der på det andet emne (se fig. D.2). LCD-displayet [5] viser nu afvigelsen af den anden genstands mål til referencegenstandens mål (A).

Måling af tykkelsen af en genstands bund (se fig. E):

- Mål derefter emnets dybde (se fig. E.1).
- Bibehold dybdemåleren i denne position [6] og tryk på knappen til nulstilling (ZERO) [9].
- Efterfølgende måles de samlede emner (se fig. E.2). LCD-displayet [5] viser nu tykkelsen på genstandens bund.

Afstandsmåling mellem to identiske huller (se fig. F):

- Tag derefter målet på et af de lige store huller (se fig. F.1).
- Hold målekæberne [2] / [11] forblive i denne position og tryk på knappen til nulstilling (ZERO) [9].
- Efterfølgende måles totalmålet (se fig. F.2). LCD-displayet [5] viser dig nu målet på den mellemste afstand.

Tekniske data på metriske ISO-gevind:

Nominal diameter: [mm]	Stigning: [mm ⁻¹]	Kernediameter: [mm]	Bordiameter: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Afhjælp fejl

Apparatet indeholder følsomme elektroniske dele. Derfor kan det forekomme, at man oplever forstyrrelser fra apparater med overførsel pr. radiosignal i nærheden. Hvis der vises forkerte målinger i displayet, skal du fjerne sådanne apparater fra skydelærens omgivelser.

Elektrostatisk afladning kan forårsage funktionsforstyrrelser.

- Hvis du oplever en sådan forstyrrelse, bør du fjerne batteriet kort og derefter sætte det i igen.

● = Fejl

⊙ = Årsag

○ = Hjælp

● Fem cifre skifter samtidig en gang i sekundet.

- ⊙ Batterispændingen er under 2,6 V.
- Skift batteriet som beskrevet i kapitlet „Isætning/udskiftning af batterier“.

● LCD-displayet 5 tæller ikke videre.

- ⊙ Fejlkobling
- Fjern batteriet, vent 30 sekunder og sæt det så i igen.

● Ingen visning på LCD-displayet 5.

- ⊙ LCD-displayet 5 er slukket.
- Tænd for LCD-displayet 5, idet du trykker på TÆND / SLUK- knappen 10.
- ⊙ Batteriet har ingen rigtig kontakt eller er sat forkert i.
- Fjern batteriet og indsæt det korrekt med hensyn til pol og som beskrevet i kapitlet „Isætning/udskiftning af batterier“ så det rører ved alle kontakter.

- Batterispændingen er under 2,1 V.
- Skift batteriet som beskrevet i kapitlet „Isætning/udskiftning af batterier“.

● Service og rengøring

- Rengør skydelæren før og efter anvendelse med en tør klud; anvend aldrig benzin, opløsnings- eller rengøringsmidler.
- Skydelæren må ikke dyppes i vand. Væske kan beskadige skydelæren.
- Sluk altid for LCD-displayet 5, når du ikke bruger skydelæren. Dermed forlænger du batteriets levetid.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din forespørgsel, bedes du overholde følgende instruktioner:

Ved alle forespørgsler, skal kvitteringen og varenummeret (f.eks. IAN 495144_2504) kunne forevises som dokumentation på købet.

Varenummeret kan du aflæse på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller på en mærkat på bagsiden eller undersiden af produktet.


Hvis der opstår funktionsfejl eller andre mangler, skal du i første omgang kontakte serviceafdelingen via telefon eller e-mail.

Et defekt produkt kan gratis sendes til den serviceadresse, der er blevet oplyst, vedlagt kvitteringen (kassebonen) og en beskrivelse af, hvilken defekt der er opstået og hvornår den er opstået.

På parkside-diy.com kan du se og downloade denne og mange andre manualer. Ved at scanne QR-koden får du adgang til parkside-diy.com. Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen i søgefeltet. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 495144_2504 finder du frem til betjeningsvejledningen af dit produkt.



Sikkerhedsoplysninger:

Litium-batteri (ikke-genopladeligt) 3V 

CR2032

Sidste brugsdato: 08/29

Fremstillet af

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,

TYSKLAND

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Service

 **Service Danmark**







Tel.: 80254583

Kontaktformular på parksidediy.com

IAN 495144_2504



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	74
Wstęp	Strona	74
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	74
Zawartość kompletu	Strona	74
Opis części	Strona	75
Dane techniczne	Strona	75
Wskazówki dot. bezpieczeństwa	Strona	76
Instrukcje o bezpieczeństwie związane z używaniem baterii lub akumulatorów	Strona	78
Uwagi dotyczące baterii guzikowych	Strona	80
Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w przypadku połknięcia baterii.	Strona	81
Przed pierwszym użyciem produktu	Strona	82
Wkładanie lub wymiana baterii (patrz rys. B).	Strona	82
Przygotowanie miarki	Strona	83
Uruchomienie produktu	Strona	83
Użycie miarki	Strona	83
Przykłady zastosowania	Strona	85
Usuwanie błędów	Strona	86
Pielęgnacja i czyszczenie	Strona	87
Utylizacja	Strona	87
Gwarancja	Strona	88
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej.	Strona	89
Serwis	Strona	90

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Prąd / napięcie prądu stałego
	Bateria (guzikowa) w zestawie
	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
   Li	Ostrzeżenie! Produkt zawiera baterię guzikową. Jej połknięcie jest niebezpieczne - zobacz instrukcja.

SUWMIARKA CYFROWA

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt nadaje do pomiarów zewnętrznych i wewnętrznych oraz do pomiaru głębokości. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.


● **Zawartość kompletu**

- 1 x Suwmiarka cyfrowa
- 1 x Bateria
- 1 x Pudełko do przechowywania
- 1 x Instrukcja obsługi
- 1 x Klucz imbusowy (PH1)

● Opis części

- 1 Powierzchnie pomiarowe
- 2 Wewnętrzne szczęki pomiarowe
- 3 Przycisk inch/mm (cal / mm)
- 4 Śruba zabezpieczająca
- 5 Wyświetlacz LCD
- 6 Łopatką pomiaru głębokości
- 7 Kółko do ustawiania szczęk pomiarowych
- 8 Przykrywka schowka na baterie
- 9 Przycisk wyzerowania (ZERO)
- 10 WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK (ON/OFF)
- 11 Zewnętrzne szczęki pomiarowe
- 12 Korpus suwmiarki
- 13 Śruba blokująca
- 14 Taśma izolacyjna
- 15 Klucz imbusowy (PH1)

● Dane techniczne

Jednostka miary:	mm / inch (cal)
Przedział pomiarowy:	0–150 mm / 0–6"
Podziałka:	0,01 mm / 0,0005"
Dokładność pomiarów	
Wymiary (Długość):	0–100 mm ± 0,02 mm / 0,001" 100–150 mm ± 0,03 mm / 0,001"
Wymiary (Głębokość):	0–100 mm ± 0,04 mm / 0,002" 100–150 mm ± 0,05 mm / 0,002"
Maksymalna prędkość pomiaru:	1,5 m/s, 60"/s
System pomiaru:	linearny, bezkontaktowy
System CAP Rodzaj wyświetlacza:	Wyświetlacz LCD
Temperatura pracy produktu:	+5 °C – +40 °C
Wpływ wilgotności powietrza:	w obrębie od 0 % do 80 % relatywna wilgotność powietrza mało znacząca
Bateria:	bateria litowa (jednorazowa) 3V  CR2032 (dołączona)
Automatyczne wyłączenie:	5 minut +/-30 sekund



Wskazówki dot. bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM
PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ
OBSŁUGI! PROSIMY O
ZACHOWANIE INSTRUKCJI
OBSŁUGI!

**⚠ OSTROŻNIE! Uwaga na
ostre krawędzie.**

⚠ UWAGA!

**NIEBEZPIECZEŃSTWO
ZRANIENIA SIĘ!**

■ **PRODUKTU NIE
UDOSTĘPNIAC DZIECIOM
BEZ NADZORU. PRODUKT
NIE JEST ZABAWKĄ!**

Produkt nie może być
używany przez dzieci bez
nadzoru dorosłych.



OSTRZEŻENIE!

CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI!

Połknięcie może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od spożycia. Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.



**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO
ZRANIENIA SIĘ I**

**ZAGROŻENIE ŻYCIA DLA
MAŁYCH DZIECI!** Nie

zostawiać dzieci bez nadzoru
z materiałem pakunkowym.

■ Niebezpieczeństwo
uduszenia się materiałem
pakunkowym. Dzieci często
nie zdają sobie sprawy z
niebezpieczeństwa sytuacji.
Produkt przechowywać z
dala od dzieci.

**⚠ OSTRZEŻENIE! ZAWIERA
BATERIE GUZIKOWE/
PASTYLKOWE, KTÓRE
MOGĄ ZOSTAĆ
POŁKNIĘTE!**

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDŁAWIENIA!

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być bez nadzoru przeprowadzane przez dzieci.

- Produkt nie powinien być poddawany działaniu wysokich temperatur, ani też działaniu wilgoci, gdyż mogą one go uszkodzić.
- Miarkę przechowywać w suchym i czystym stanie. Kontakt z substancjami ciekłymi może spowodować jej uszkodzenie.
- Unikać zwierania miarki ze źródłami napięcia elektrycznego i trzymać ją z dala od źródeł napięcia elektrycznego. Mogłoby to uszkodzić chip miarki.

- Chronić urządzenie przed działaniem napięcia. Trzymać urządzenie z dala od naładowanych elektrycznie wtyków. W przeciwnym razie zainstalowany w produkcie chip może zostać uszkodzony.



Instrukcje o bezpieczeństwie związane z używaniem baterii lub akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!**

Baterie i akumulatorki należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie przypadkowego połknięcia niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną.

- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od spożycia.




- **NIEBEZPIECZEŃSTWO EKSPLOZJI!**

Nigdy nie ładować baterii, które nie są przeznaczone do doładowywania. Nie zwierać biegunów baterii i akumulatorów, ani ich nie otwierać. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub pęknięcie.

- Nigdy nie wrzucać baterii i akumulatorów w ogień lub do wody.
- Baterii i akumulatorów nie narażać na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku elektrolitu

- Unikać ekstremalnych warunków i temperatur otoczenia, które mogłyby mieć wpływ na baterie i akumulatorki, np. grzejniki, bezpośrednio padające światło słoneczne.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błoną śluzową. W przypadku kontaktu z kwasem z baterii, dokładnie przemyć to miejsce dużą ilością wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
-  **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!**
Cieknące albo uszkodzone baterie lub akumulatorki mogą powodować oparzenia w przypadku wejścia w kontakt ze skórą. W przypadku takiego zdarzenia nosić przez cały czas odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku elektrolitu natychmiast usunąć go z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Wyjmować baterie lub akumulatorki, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanych baterii lub akumulatorków.

- Wkładając baterie zwracać uwagę na prawidłową biegunowość! Odpowiednie oznaczenia znajdują się w schowku na baterię!
- Przed włożeniem czyścić styki baterii oraz styki znajdujące się w schowku na baterię!
- Zużyte baterie lub akumulatorki niezwłocznie wyjmować z produktu.

● Uwagi dotyczące baterii guzikowych



OSTRZEŻENIE! Nie połykać baterii, ryzyko oparzeń chemicznych.



OSTRZEŻENIE:

Zawiera baterię guzikową

UWAGA! Zawiera baterie guzikowe, które mogą być połknięte!

Ryzyko zadławienia się!



BATERIE NALEŻY CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI!

Połknięcie baterii może doprowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia baterii. Należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.



OSTRZEŻENIE!

Zużyte baterie należy natychmiast

zutilizować. Nowe i zużyte baterie należy chronić przed dziećmi.

- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i schować produkt przed dziećmi.
- W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia jej do jakiejkolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.



Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w przypadku połknięcia baterii

Niestety, trudno jest stwierdzić zablokowanie się baterii guzikowej w przełyku dziecka.

Nie istnieją żadne specyficzne objawy z tym związane.

Dziecko może:

- kasłać, krztusić się i dużo się ślinić;
- mieć objawy niestrawności żołądka lub wirusa;
- źle się czuć;
- wskazywać na swoje gardło lub żołądek;
- odczuwać ból w brzuchu, klatce piersiowej lub gardle;
- być zmęczone lub apatyczne;

- być cichsze lub bardziej czepliwe niż zwykle lub po prostu „nie być sobą”;
- tracić apetyt lub mieć mniejszy apetyt; i
- nie chcieć jeść stałych pokarmów/nie móc jeść stałych pokarmów.
- Tego typu objawy mogą się zmieniać lub fluktuować w zależności od bólu, który może się zwiększać lub zmniejszać.
- Specyficznym objawem połknięcia baterii guzikowej jest wymiotowanie jasnoczerwonej krwi.
- Jeśli dziecko ma takie objawy, należy natychmiast skontaktować się lekarzem.
- Brak oczywistych objawów jest powodem, dla którego należy zachować szczególną ostrożność w przypadku baterii „płaskich” lub guzikowych w domu i produktów, które je zawierają.

● Przed pierwszym użyciem produktu

● Wkładanie lub wymiana baterii (patrz rys. B)

Wskazówka: Mrugające cyfry wskazują na rozładowane/puste baterie. (patrz rys. G)

Wskazówka: Podczas wymiany baterii może dojść do zakłóceń wyświetlacza LCD [5].

Baterię wyjąć i włożyć ją ponownie po ponad 30 sekundach.

- Poluzować śrubę stałą [13] kluczem imbusowym [15].
- Zdjąć pokrywę z komory baterii [8] (patrz Rys. B).
- Zużyta baterię wyjąć.



Do schowka na baterie włożyć nową baterię zwracając uwagę na jej biegunowość („+“ i „-“). Zwrócić uwagę na to, by biegun dodatni wskazywał na zewnątrz.

- Zamknąć pokrywę komory baterii [8] (patrz Rys. B).
- Dokręcić śrubę stałą [13] kluczem imbusowym [15].

● Przygotowanie miarki

- Śrubę zabezpieczającą [4] poluzować, co umożliwi poruszanie miarką.
- Suchą szmatką wyczyścić wszystkie powierzchnie pomiarowe [1] oraz ostrze pomiaru głębokości [6]. W przeciwnym razie wyniki pomiaru mogą być nieprawidłowe z powodu, na przykład, wilgotności.
- Sprawdzić wszystkie przyciski, przełączniki i wyświetlacz LCD [5] czy reagują bez zarzutu.

● Uruchomienie produktu

● Użycie miarki

- Przed użyciem należy usunąć taśmę izolacyjną [14].
- Zewnętrzne [11]/wewnętrzne szczęki [2] razem przesunąć.
- Włączyć wyświetlacz LCD [5] poprzez przyciśnięcie przycisku WŁACZNIK/WYŁĄCZNIK (ON/OFF) [10].
- Wcisnąć przycisk inch/mm [3], aby ustawić pożądaną jednostkę miary (inch [cal] lub mm). Na wyświetlaczu LED [5] pojawi się komunikat „mm“ lub „in“ (cal).
- Przycisnąć przycisk wyzerowania (ZERO) [9] w celu wyzerowania wyświetlacza LCD [5].

Rada: Wyświetlacz LCD [5] włączy się również automatycznie po poruszeniu wewnętrznymi szczękami pomiarowymi [2] lub zewnętrznymi szczękami pomiarowymi [11].

Pomiar wymiaru zewnętrznego przedmiotu (patrz rys. C.1):

- Rozsunąć szczęki zewnętrzne [11] kręcąc kółkiem [7] na zewnątrz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Szczęki zewnętrzne [11] przyłożyć do przedmiotu, który ma zostać zmierzony.

- Kółko [7] przekręcić do środka zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Szczęki zewnętrzne [11] rozsunąć tak daleko od siebie, że każda ze szczęk dotknie mierzonego przedmiotu ze swojej strony. Uważać na to, aby nie uszkodzić mierzonego przedmiotu wywierając zbyt duży nacisk.
- Wyświetlacz LCD [5] pokaże wymiar.

Pomiar wymiaru wewnętrznego przedmiotu (patrz rys. C.2):

- Szczęki wewnętrzne [2] przyłożyć do mierzonego przedmiotu od środka.
- Kółko [7] przekręcić na zewnątrz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Szczęki wewnętrzne [2] rozsunąć tak daleko od siebie, by obydwie szczęki dotknęły wewnętrznych stron mierzonego przedmiotu. Uważać na to, aby nie uszkodzić mierzonego przedmiotu wywierając zbyt duży nacisk.
- Wyświetlacz LCD [5] pokaże wymiar.

Pomiar głębokości przedmiotu (patrz rys. E.1):

- Z miarki wysunąć łopatkę do pomiaru głębokości [6].
- Łopatkę do pomiaru głębokości [6] przyłożyć do powierzchni mierzonego przedmiotu (np. wewnątrz otworu).
- Korpus suwmiarki [12] przesunąć w dół, aż do oporu.
- Uważać na to, aby nie uszkodzić łopatki do pomiaru głębokości [6] ani też mierzonego przedmiotu wskutek zbyt dużego nacisku.
- Wyświetlacz LCD [5] pokaże wymiar.

Po pomiarze:

- Po przeprowadzeniu pomiarów zewnętrzne [11]/wewnętrzne szczęki [2] zsunąć poprzez pokręcenie kółkiem [7] do środka w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Wyświetlacz LCD [5] wyłączyć poprzez przyciśnięcie WŁĄCZNIKA/WYŁĄCZNIKA (ON/OFF) [10].

Wskazówka: Po upływie ok. 5 minut wyświetlacz LCD [5] wyłącza się automatycznie.

- Śrubę zabezpieczającą [4] dokręcić poprzez obracanie jej w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do oporu.

● Przykłady zastosowania

Wskazówka: Dokonując pomiaru należy zawsze stosować się do zaleceń z rozdziału „Użycie miarki“.

Porównanie wtyczki z wielkością otworu (patrz ilustracja C):

- Najpierw zmierzyć wymiar wtyczki (patrz rys. C.1).
- Wynik ewentualnie zanotować.
- Następnie zmierzyć wymiar otworu (patrz rys. C.2).

Odchylenie od wielkości wzorcowej (patrz ilustracja D):

- Zmierzyć przedmiot odniesienia (tutaj A) (patrz rys. D.1).
- Zachować rozstaw szczęk [2] / [11] i przy tym ich ustawieniu nacisnąć przycisk wyzerowania (ZERO) [9].
- Następnie zmierzyć wymiar drugiego przedmiotu (patrz rys. D.2). Wyświetlacz LCD [5] pokaże odchylenie rozmiaru drugiego przedmiotu od wartości przedmiotu wzorcowego (A).

Pomiar grubości dna przedmiotu (patrz ilustracja E):

- Najpierw zmierzyć głębokość otworu (patrz rys. E.1).
- Łopatkę do pomiaru głębokości [6] pozostawić w tej samej pozycji i przy takim jej ustawieniu nacisnąć przycisk wyzerowania (ZERO) [9].
- Zmierzyć wymiar całego przedmiotu (patrz rys. E.2). Wyświetlacz LCD [5] pokaże wówczas grubość dna przedmiotu.

Pomiar odległości pomiędzy dwoma identycznymi otworami (patrz ilustracja F):

- Najpierw zmierzyć wymiar jednego z dwóch jednakowych otworów (patrz rys. F.1).
- Zachować rozstaw szczęk [2] / [11] i przy tym ich ustawieniu nacisnąć przycisk wyzerowania (ZERO) [9].
- Następnie zmierzyć wymiar całkowity (patrz rys. F.2). Wyświetlacz LCD [5] pokaże średni odstęp.

Parametry gwintów metrycznych ISO:

Średnica nominalna: [mm]	Skok: [mm ⁻¹]	Średnica rdzenia: [mm]	Średnica wiercenia: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Usuwanie błędów

Produkt zawiera czułe części elektroniczne. Stąd możliwe jest zakłócanie jego działania przez znajdujące się w pobliżu urządzenia radiowe. Jeśli na wyświetlaczu LCD pojawiają się błędy odczytu, to takowe urządzenia należy usunąć z otoczenia produktu.

Wyładowania elektrostatyczne mogą prowadzić do zakłóceń w działaniu produktu.

- W przypadku stwierdzenia zakłóceń w działaniu produktu należy wyjąć z niego baterie i ponownie je włożyć.

● = **Błąd**

⊙ = Przyczyna

○ = Rozwiązanie

● **Przeskocz pięć pozycji jednocześnie na sekundę.**

- ⊙ Napięcie baterii wynosi poniżej 2,6V.
- Baterie wymienić zgodnie z opisem z rozdziału „Wkładanie lub wymiana baterii“.

● **Wyświetlacz LCD [5] nie liczy.**

- ⊙ Błędne połączenie
- Baterię wyjąć i włożyć ponownie po 30 sekundach.

● **Wyświetlacz LCD [5] niczego nie pokazuje**

- ⊙ Wyświetlacz LCD [5] jest wyłączony.
- Włączyć wyświetlacz LCD [5] używając WŁĄCZNIKA/WYŁĄCZNIKA [10].
- ⊙ Bateria nie ma prawidłowego kontaktu lub jest źle włożona.
- Wyjąć baterie i włożyć ją ponownie zgodnie z jej biegunowością i opisem z rozdziału „Wkładanie lub wymiana baterii“ tak, aby dotykała wszystkich punktów kontaktowych.

- Napięcie baterii wynosi poniżej 2,1 V.
- Baterie należy wymieniać zgodnie z rozdziałem „Wkładanie lub wymiana baterii“.

● Pielęgnacja i czyszczenie

- Przed i po użyciu produktu należy przetrzeć ją suchą szmatką; nigdy nie stosować benzyny, rozpuszczalników ani środków czyszczących.
- Produktu nie zanurzać w wodzie. Płynny mogą uszkodzić produkt.
- Zawsze gdy miarka nie jest używana, należy wyłączać wyświetlacz LCD [5]. Umożliwia to ograniczenie zużycia baterii.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko

i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Do wszystkich zapytań proszę mieć przygotowany paragon i numer artykułu (np. IAN 495144_2504) jako dowód zakupu.

Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

W przypadku wystąpienia usterek funkcjonalnych lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z wymienionym poniżej działem serwisowym.


Następnie można wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy bezpłatnie, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobrać na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 495144_2504, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Informacje dotyczące baterii:

Bateria litowa (jednorazowa) 3 V  CR2032
Najlepiej zużyć przed: 08/29

Wyprodukowana przez

Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,
GERMANY/NIEMCY
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

● **Serwis**



Serwis Polska

Tel.: 008004912069






Formularz kontaktowy na stronie
parkside-diy.com

IAN 495144_2504



Šioje instrukcijoje naudojamų piktogramų reikšmės	Psl	92
Ižanga	Psl	92
Tinkamas naudojimas.	Psl	92
Pristatomas turinys.	Psl	92
Dalių aprašymas	Psl	93
Techniniai duomenys	Psl	93
Saugos instrukcijos	Psl	94
Baterijų / įkraunamų baterijų saugos nurodymai	Psl	96
Informacija apie monetos / tabletės formos baterijas	Psl	98
Neakivaizdūs simptomai, kurie gali pasireikšti baterijos prarijimo atveju.	Psl	99
Nurodymai prieš naudojimąsi	Psl	100
Akumuliatoriaus įdėjimas / keitimas (žr. B pav.).	Psl	100
Matuoklio parengimas	Psl	100
Prietaiso įjungimas	Psl	100
Naudojimas matuokliu	Psl	100
Naudojimo pavyzdžiai.	Psl	102
Trikčių diagnostika ir šalinimas	Psl	103
Valymas ir priežiūra	Psl	104
Išmetimas	Psl	104
Garantija	Psl	105
Veiksmai norint pasinaudoti garantija	Psl	106
Klientų aptarnavimas	Psl	107

Šioje instrukcijoje naudojamų piktogramų reikšmės

	Nuolatinė srovė / įtampa
	Baterija (mygtuko tipo) pateikiama
	CE ženklas nurodo, kad gaminys atitinka ES direktyvas, taikytinas šiam gaminiui.
  Li	Įspėjimas! Gaminyje yra monetos formos baterija. Pavojinga prarijus – žr. instrukcijas.

SKAITMENINIS SLANKMATIS

● Įžanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● **Tinkamas naudojimas**

Gaminys tinka išorei, vidui ir gyliui matuoti. Gaminys skirtas tik asmeniniam naudojimui. Neskirtas komerciniam naudojimui.

● **Pristatomas turinys**

- 1 x Skaitmeninis slankmatis
- 1 x Akumuliatorius
- 1 x Laikymo dėžutė
- 1 x Naudojimosi instrukcija
- 1 x Šešiakampis raktas (PH1)

● Dalių aprašymas

- 1 Matavimo paviršiai
- 2 Vidinio matavimo griebtuvai
- 3 inch (Colių)/mm mygtukas
- 4 Užfiksavimo varžtas
- 5 LCD ekranas
- 6 Gylio matavimo ašmenys
- 7 Sukamasis žiočių matavimo ratukas
- 8 Baterijos skyrelio dangtelis
- 9 Atstatymo į nulį (ZERO) mygtukas
- 10 IJ. / IŠJ. (ON/OFF) mygtukas
- 11 Išorinio matavimo griebtuvai
- 12 Slankmačio korpusas
- 13 Fiksavimo varžtas
- 14 Izoliacinis tarpiklis
- 15 Šešiakampis raktas (PH1)

● Techniniai duomenys

Matavimo vienetai: mm / inch (col.)

Matavimo

diapazonas: 0–150 mm / 0–6 col.

Raiška: 0,01 mm / 0,0005 col.

Tikslumas

(ilgio matavimo): 0–100 mm
± 0,02 mm / 0,001 col.
100–150 mm
± 0,03 mm / 0,001 col.

(gylio matavimas): 0–100 mm
± 0,04 mm / 0,002 col.
100–150 mm
± 0,05 mm / 0,002 col.

Maksimalus

matavimo greitis: 1,5 m/sek., 60 col./sek.


Matavimo sistema: Linijinė matavimo sistema

Ekranas: LCD ekranas

Darbinė

temperatūra: +5 °C – +40 °C

Drėgmės lygis: darbinis diapazonas nuo
0–80 proc. santykinė
drėgmė

Baterija: ličio jonų baterija
(nejkraunama) 3V 
CR2032 (pateikiama)

Automatinis išj.: 5 min. + / – 30 sek.



Saugos instrukcijos

PRIEŠ NAUDODAMIESI PRIETAISU PIRMIAUSIA PERSKAITYKITE NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJĄ! NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJĄ PADĖKITE SAUGIOJE VIETOJE ATEIČIAI!

⚠️ ATSARGIAI! Saugokitės aštrių kampų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! SUŽALOJIMO PAVOJUS!

- **PRODUKTAŲ LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE. TAI NĖRA ŽAISLIUKAS!** Šiuo prietaisu negali naudotis vaikai be priežiūros.

⚠️ ĮSPĖJIMAS!

LAIKYTI VAIKAMS NEPRIEINAMOJE VIETOJE!
Prarytos baterijos cheminės medžiagos gali nudeginti, pažeisti minkštuosius audinius ir sukelti mirtį. Baterija sunkiai nudeginti gali per 2 valandas nuo jos prarijimo. Nedelsiant kreiptis į gydytoją.



⚠️ KŪDIKIAMS IR VAIKAMS GRESIA RIMTO AR MIRTINO SUSIŽEIDIMO PAVOJUS! Niekada

nepalikite vaikų vienu ir be priežiūros šalia pakuotės medžiagų.

- Žaisdami su pakuotės medžiagomis vaikai gali uždusti. Vaikai dažnai neįvertina galimų pavojų. Vaikus laikykite toliau nuo produkto.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! SUDĖTYJE YRA LENGVAI PRARIJAMA MONETOS FORMOS BATERIJA!

PAVOJUS UŽSPRINGTI!

- Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys ribotų fizinių, protinių ir jutimo gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, bet tik tuo atveju, jei tokie asmenys yra tinkamai prižiūrimi arba atitinkamai apmokomi dėl saugaus prietaiso naudojimo bei supranta galimus pavojus.
Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu.
Vaikams draudžiama valyti ir atlikti techninę priežiūrą, jei jie yra neprižiūrimi.
- Neleiskite, kad prietaisą veiktų aukšta temperatūra, vanduo ar drėgmė, kadangi šiomis sąlygomis produktas gali būti pažeistas.
- Palaikykite matuoklio švarą ir laikykite jį sausai. Skysčiai matuoklį gali pažeisti.
- Kad nepažeistumėte lusto, laikykite toliau nuo elektros grandinės ar elektrinių rašiklių.
- Neįtempkite gaminio. Laikykite gaminį toliau nuo elektrinių kontaktų. Kitaip gali būti pažeistas į gaminį įmontuotas lustas.



Baterijų / įkraunamų baterijų saugos nurodymai

■ **PAVOJUS GYVYBEI!**

Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Netyčia nurijus, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

- Praryta baterija gali nudeginti vidinius organus, pažeisti minkštuosius audinius ir sukelti mirtį. Baterija sunkiai nudeginti gali per 2 valandas nuo jos prarijimo.

■ **SPROGIMO**



PAVOJUS! Niekada pakartotinai

neįkraukite neįkraunamų maitinimo elementų.

Nesukelkite trumpojo baterijų / įkraunamų baterijų jungimo ir (arba) neatidarykite jų. Tai gali nulėmti perkaitimą, gaisrą arba sprogamą.

- Niekuomet nemeskite baterijų / įkraunamų baterijų į ugnį arba vandenį.
- Saugokite baterijas / įkraunamas baterijas nuo mechaninės apkrovos.

Baterijų nuotėkio pavojus

- Venkite ekstremalių aplinkos sąlygų ir temperatūrų, kurios galėtų paveikti baterijas / įkraunamas baterijas, pavyzdžiui, radiatoriai / tiesioginė saulės šviesa.

- Saugokite, kad nepatektų ant odos, į akis ir ant gleivinės membranos. Sąlyčio su baterijų rūgštimi atveju kruopščiai plaukite paveiktą sritį dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.



MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!

- Pratekančios arba pažeistos baterijos / įkraunamos baterijos gali sukelti nudegimų esant sąlyčiui su oda. Visuomet mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines, jei taip nutiktų.
- Jei baterija prateka, nedelsdami išimkite ją iš gaminio, kad jo nepažeistumėte.
 - Jei gaminytis nebus ilgai naudojamas, išimkite baterijas / įkraunamas baterijas.

Gaminio pažeidimo pavojus

- Naudokite tik nurodyto tipo bateriją / įkraunamą bateriją!
- Įstatydami užtikrinkite tinkamą poliškumą! Jis nurodomas baterijų skyrelyje!
- Prieš įstatydami, nuvalykite baterijų kontaktus ir baterijų skyrelio kontaktus!
- Išsekusias baterijas / įkraunamas baterijas nedelsdami išimkite iš gaminio.

● Informacija apie monetas / tabletės formos baterijas



ĮSPĖJIMAS! Baterijos negalima praryti, nes ji kelia cheminio nudegimo pavojų.



■ **ĮSPĖJIMAS:** Sudėtyje yra monetas formos baterija.

DĖMESIO! Sudėtyje yra lengvai prarijama monetas formos baterija!

Pavojus uždusti!



■ **BATERIJAS LAIKYTI VAIKAMS**

NEPRIEINAMOJE

VIETOJE! Praryta baterija gali chemiškai nudeginti, pažeisti minkštuosius audinius ir sukelti mirtį.

Baterija sunkiai nudeginti gali per 2 valandas nuo jos prarijimo. Nedelsiant kreiptis į gydytoją.



■ **ĮSPĖJIMAS!**

Panaudotas baterijas nedelsiant išmesti.

Naujas ir naudotas baterijas laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

■ Jei baterijų skyriaus dangtelis gerai neužsidaro, gaminio daugiau nenaudoti ir padėti vaikams neprieinamoje vietoje.

■ Jeigu įtariate, kad baterija praryta ar atsidūrė kūno viduje, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.



Neakivaizdūs simptomai, kurie gali pasireikšti baterijos prarijimo atveju

Deja, nėra akivaizdžių požymių, rodančių monetas formos baterijos įstrigimą vaiko stemplėje.

Su tuo nėra susiję jokie specifiniai simptomai. Vaikas gali:

- labai kosėti, springti ar seilėtis;
 - gali būti panašu į virškinimo sutrikimą ar virusą;
 - prastai jaustis;
 - rodyti į savo gerklę ar pilvą;
 - jausti skausmą pilve, krūtinėje ar gerklėje;
 - būti pavargęs ar mieguistas;
 - būti tylesnis, nei įprastai, ar kitaip jaustis „kaip nesavas“;
 - prarasti apetitą ar mažiau valgyti; ir
 - nenorėti kieto maisto ar nesugebėti valgyti kieto maisto.
- Tokio pobūdžio simptomai gali kisti, o skausmas augti ir po to mažėti.
 - Specifinis monetas formos baterijos prarijimo simptomas yra vėmimas šviežiu (šviesiai raudonu) krauju.
 - Jei vaikas taip vemia, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

- Kadangi nėra akivaizdžių simptomų, todėl labai svarbu yra namuose tinkamai tvarkyti išsikrovusias ar atsargines monetas formos baterijas ir gaminius su jomis.

● Nurodymai prieš naudojimąsi

● Akumulatoriaus įdėjimas / keitimas (žr. B pav.)

Patarimas: Blyksintys skaičiai nurodo baterijos išsikrovimą / išsieikvojimą. (žr. G pav.)

Patarimas: Pakeitus bateriją, LCD ekrane [5] gali būti rodomos triktys. Išimkite bateriją ir palaukę daugiau nei 30 sekundžių vėl įdėkite.

- Atsukite tvirtinimo varžtą [13] šešiakampiu raktu [15].
- Nuimkite dangtelį nuo baterijų skyriaus [8] (žr. B pav.).
- Išimkite seną bateriją.



Į baterijos skyrelį įdėkite naują bateriją, užtikrindami tinkamą poliškumą (+ ir -). Įsitikinkite, kad pliuso terminalas nukreiptas į išorę.

- Uždarykite baterijų skyriaus [8] dangtelį (žr. B pav.).
- Priveržkite tvirtinimo varžtą [13] šešiakampiu raktu [15].

● **Matuoklio parengimas**

- Atsukite fiksavimo varžtą tiek [4], kad galėtumėte judinti matuoklį.
- Sausa šluoste nuvalykite visus matavimo paviršius [1] ir gylio matavimo mentę [6]. Antraip matavimo rezultatai gali būti klaidingi, pavyzdžiui, dėl drėgmės.
- Patikrinkite, ar visi mygtukai, jungikliai ir LCD ekranas [5] tinkamai veikia.

● Prietaiso įjungimas

● **Naudojimasis matuokliu**

- Prieš naudodami nuimkite [14] izoliacinį tarpiklį.
- Sustumkite išorinio matavimo griebtuvus [11] ir vidinio matavimo griebtuvus [2].
- Įjunkite LCD ekraną [5] paspausdami ĮJ. / IŠJ. mygtuką [10].

- Paspauskite inch/mm mygtuką [3], kad nustatytumėte pageidaujamą matavimo vienetą (inch (Colių) ar mm). LCD ekrane [5] skaičių dešinėje pusėje bus rodoma „mm“ arba „in“ (coliai).
- Paspauskite atstatymo į nulį mygtuką (ZERO) [9], kad nustatytumėte LCD ekrano [5] nulio rodinį.

Pastaba: LCD ekranas [5] taip pat įsijungia automatiškai, kai pajudinami vidinio matavimo griebtuvai [2] arba išorinio matavimo griebtuvai [11].

Objekto matavimas iš išorės (žr. C.1 pav.):

- Pasukdami sukamąjį ratuką [11] prieš laikrodžio rodyklę [7] atskirkite išorinio matavimo griebtuvus. Padėkite išorinio matavimo griebtuvus [11] prieš matuojamą daiktą.
- Pasukite sukamąjį ratuką [7] į vidinę pusę, pagal laikrodžio rodyklę. Artinkite išorinio matavimo griebtuvus [11], kol jie pasieks abi pageidaujamo matuoti daikto puses. Nespauskite matuojamo daikto per stipriai, kad jo nepažeistumėte.
- LCD ekrane [5] dabar rodomi matmenys.

Objekto matavimas iš vidaus (žr. C.2 pav.):

- Padėkite vidinio matavimo griebtuvus [2] prieš pageidaujamą matuoti daiktą.
- Pasukite sukamąjį ratuką [7] į išorę, prieš laikrodžio rodyklę. Traukite vidinio matavimo griebtuvus [2] vieną nuo kito, kol jie pasieks abi pageidaujamo matuoti daikto puses. Nespauskite matuojamo daikto per stipriai, kad jo nepažeistumėte.
- LCD ekrane [5] dabar rodomi matmenys.

Objekto gylio matavimas (ž. E.1 pav.):

- Ištraukite gylio matavimo ašmenį [6] iš matuoklio.
- Nustatykite gylio matavimo ašmenį [6] į tokią padėtį, kad jis siektų paviršių (pvz., angos dugną).
- Slankmačio korpusą [12] slinkite tol, kol pajusite pasipriešinimą.
- Nespauskite per stipriai, kad nepažeistumėte gylio matavimo ašmens [6] arba matuojamo daikto.
- LCD ekrane [5] dabar rodomi matmenys.

Po matavimo:

- Atlikę matavimus, sukdami sukamąjį ratuką į vidinę pusę, pagal laikrodžio rodyklę, išorinio matavimo griebtuvus [11]/vidinio matavimo griebtuvus [2] vėl suglauskite [7].
- Vėl išjunkite LCD ekraną [5] paspausdami ĮJ. / IŠJ. mygtuką [10].
Patarimas: LCD ekranas [5] automatiškai išsijungia praėjus 5 minutėms.
- Vėl priveržkite fiksavimo varžtą [4] sukdami pagal laikrodžio rodyklę, kol pajausite pasipriešinimą.

● Naudojimo pavyzdžiai

Patarimas: Matuodami visada vadovaukitės atitinkamu naudojimosi matuoklio skyreliu.

Kištuko ir lizdo palyginimas (žr. C pav.):

- Pirmiausia, paimkite kištuko matmenis (ž. C.1 pav.).
- Matmenis galbūt norėsite užsirašyti.
- Tada paimkite angos matmenis (ž. C.2 pav.).

Nukrypimas nuo nuorodines vertės

(žr. D pav.):

- Tada paimkite pamatinio objekto matmenis (čia A) (ž. D.1 pav.).
- Palikite matavimo griebtuvus [2]/ [11] šioje padėtyje ir paspauskite nustatymo į nulį (ZERO) mygtuką [9].
- Vėliau paimkite antrojo objekto matmenis (ž. D.2 pav.). LCD ekrane dabar rodomas [5] antrojo matmens nukrypimas nuo nuorodinio daikto matmens (A).

Kokio nors daikto dugno storio matavimas

(žr. E pav.):

- Pirma išmatuokite objekto gylį (ž. E.1 pav.).
- Palikite matavimo ašmenis [6] šioje padėtyje ir paspauskite nustatymo į nulį (ZERO) mygtuką [9].
- Dabar atlikite viso objekto matavimus (ž. E.2 pav.). LCD ekrane [5] dabar rodomas daikto dugno storis.

Atstumo tarp identiškų angų matavimas

(žr. F pav.):

- Pirmiausia paimkite vienos iš dviejų vienodo dydžio angų matmenis (ž. F.1 pav.).
- Palikite matavimo griebtuvus [2]/ [11] šioje padėtyje ir paspauskite nustatymo į nulį (ZERO) mygtuką [9].

- Tada paimkite bendrus matmenis (ž. F.2 pav.). LCD dabar rodomas 5 vidutinis atstumas.

Metrinės ISO sistemos varžto žingsnio charakteristikos:

Vardinis skersmuo: [mm]	Nuožulna: [mm ⁻¹]	Vidinis skersmuo: [mm]	Angos skersmuo: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Trikčių diagnostika ir šalinimas

Prietaise yra jautrių elektronikos komponentų. Todėl, jei jis yra šalia radijo dažnį spinduliuojančių įrenginių, jame atsiranda trikdžių. Jeigu ekrane rodomos klaidos, tokius įrenginius patraukite toliau nuo matuoklio.

Elektrostatinė iškrova gali lemti gedimus.

- Jeigu atsiranda tokių gedimų, kuriam laiko išimkite bateriją ir paskui vėl įdėkite.

● = **Gedimas**

⊙ = **Priežastis**

○ = **Sprendimo būdas**

● Penki skaitmenys blyksi tuo pačiu metu kas sekundę.

- ⊙ Baterijos įtampa yra mažesnė nei 2,6V.
- Pakeiskite bateriją pagal skyrelio „Akumuliatoriaus įdėjimas / keitimas“ nurodymus.

● LCD ekrane 5 nebeskaičiuojama.

- ⊙ Laidų arba elektros grandinės gedimas
- Išimkite bateriją ir palaukę 30 sekundžių vėl įdėkite.

● LCD ekrane nieko nerodoma 5.

- ⊙ LCD ekranas 5 išjungtas.
- Įjunkite LCD ekraną 5 paspaudę ĮJ. / IŠJ. mygtuką 10.
- ⊙ Baterija yra netinkamai įdėta arba kontaktas su baterija prastas.
- Išimkite bateriją ir įdėkite/pakeiskite ją, kad liestųsi su visais terminalais, pagal skyrelio „Akumuliatoriaus įdėjimas / keitimas“ nurodymus.

- Baterijos įtampa yra žemesnė nei 2,1 V.
- Pakeiskite bateriją pagal skyrelio „Akumuliatoriaus įdėjimas / keitimas“ nurodymus.

● Valymas ir priežiūra

- Prieš ir po matavimo nuvalykite matuoklį švaria šluoste; nevalykite benzinu, tirpikliais ar valikliais.
- Nemerkite matuoklio į vandenį. Skysčiai matuoklį gali pažeisti.
- Nenaudodami matuoklio visada išjunkite LCD ekraną [5]. Taip tausosite baterijos energiją.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai / 20–22: popierius ir kartonas / 80–98: kombinuotosios pakuotės.



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitinėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos / akumuliatoriai turi būti perdirbti. Nugabenkite baterijas / akumuliatorius ir (arba) produktą į nurodytas surinkimo vietas.



Netinkamai išmetant baterijas / akumuliatorius daroma žala aplinkai!

Baterijas / akumulatorius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, todėl baterijos / akumulatoriai turi būti tvarkomi kaip specialiosios atliekos. Šie cheminiai simboliai nurodo sunkiuosius metalus: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl nebetinkamas naudoti baterijas / akumulatorius nugabenkite į komunalinius surinkimo punktus.

● **Garantija**

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Prašome dėl visų užklausų išsaugoti kasos čekį ir gaminio numerį (pvz., IAN 495144_2504) kaip pirkimo įrodymą.

Gaminio numerį rasite duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą prietaiso užpakalinėje pusėje ar apačioje.


Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti Jums nurodytu klientų aptarnavimo tarnybos adresu.

parkside-diy.com svetainėje galite atidaryti ir atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu galite tiesiogiai patekti į parkside-diy.com svetainės puslapį. Pasirinkite savo šalį ir pagal paieškos formą susiraskite savo šalies naudojimo instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 495144_2504 surasite jūsų gaminio naudojimo instrukciją.



Informacija apie bateriją:

Ličio baterija (neįkraunama) 3V  CR2032

Galioja iki nurodytos datos: 08/29

Pagaminta

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,

VOKIETIJA

El. paštas: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Klientų aptarnavimas

 **Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva**

Tel.: 0 800 33062





Užklauso forma parksideside-diy.com

IAN 495144_2504



Kasutatud piktogrammide loend	Lehekülg	109
Sissejuhatus	Lehekülg	109
Sihtotstarve	Lehekülg	109
Tarnekomplekt	Lehekülg	109
Osade kirjeldus	Lehekülg	110
Tehnilised andmed	Lehekülg	110
Ohutusjuhised	Lehekülg	111
Patareide / laetavatele patareide ohutusjuhised	Lehekülg	113
Nööppatareide juhised	Lehekülg	115
Ebaselged sümptomid, mis võivad tekkida patarei allaneelamisel	Lehekülg	116
Enne seadme kasutamist	Lehekülg	117
Sisestage/asendage patarei (vt joonist B)	Lehekülg	117
Nihiku ettevalmistamine	Lehekülg	117
Seadme käivitamine	Lehekülg	117
Nihiku kasutamine	Lehekülg	117
Kasutamise näited	Lehekülg	119
Törkeotsing	Lehekülg	120
Puhastamine ja hooldus	Lehekülg	121
Jäätmekäitlus	Lehekülg	121
Garantii	Lehekülg	122
Garantii käsitlemine	Lehekülg	122
Teenindus	Lehekülg	123

Kasutatud piktogrammide loend

	Alalisvool/pinge
	Patarei (nööppatarei) on komplektis
	CE-märkis näitab vastavust selle toote suhtes kohaldatavatele ELi direktiividele.
	Hoiatus. Toode sisaldab nööppatareid. Allaneelamisel ohtlik – vt juhiseid.

DIGITAALNE NIHIK

● Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

● Sihtotstarve

Toode sobib välis- ja sisemõõtmisteks, sügavuse mõõtmiseks. See toode on mõeldud isiklikuks kasutuseks. Toode ei ole ettenähtud kommertskasutuseks.


● Tarnekomplekt

- 1x Digitaalne nihik
- 1x Patarei
- 1x Hoiukarp
- 1x Kasutusjuhend
- 1x Kuuskantvõti (PH1)

● Osade kirjeldus

- 1 Mõõtepinnad
- 2 Sisemise mõõtelõuad
- 3 Tolli/mm klahv
- 4 Lukustuskruvid
- 5 LCD-ekraan
- 6 Sügavuse mõõtmise tera
- 7 Mõõtelõugade ketas
- 8 Patareipesa kate
- 9 Nulli seadmise klahv (ZERO)
- 10 SEES / VÄLJAS klahv (ON / OFF)
- 11 Välised mõõtelõuad
- 12 Nihiku korpus
- 13 Lukustuskruvi
- 14 Isolatsioonikile
- 15 Kuuskantvõti (PH1)

● Tehnilised andmed

Mõõtühik:	mm/toll
Mõõtevahemik:	0–150 mm / 0–6”
Resolutsioon:	0.01 mm / 0.0005”
Täpsus (pikkuse mõõtmise):	0–100 mm ± 0.02 mm / 0.001” 100–150 mm ± 0.03 mm / 0.001”
(sügavuse mõõtmise):	0–100 mm ± 0.04 mm / 0.002” 100–150 mm ± 0.05 mm / 0.002”
Maksimaalne mõõtmiskiirus:	1.5 m/s, 60”/s
Mõõtesüsteem:	Lineaarne mahtuvuslik mõõtesüsteem
Ekraan:	LCD-ekraan
Töökeskkonna temperatuur:	+5 °C kuni +40 °C
Niiskuse mõju:	vahemikus 0% kuni 80% ei ole suhteline õhuniiskus oluline
Patarei:	liitiumpatarei (mittelaetav) 3 V  CR2032 (komplektis)
Automaatne väljalülitamine:	5 minutit +/- 30 sekundit



Ohutusjuhised

ENNE SELLE SEADME KASUTAMIST LUGEGE KASUTUSJUHENDIT! HOIDKE SEDA KASUTUSJUHENDIT KINDLAS KOHAS!

⚠ ETTEVAATUST! Olge ettevaatlik teravate servade suhtes.

⚠ ETTEVAATUST! VIGASTUSTE RISK!

- **HOIDKE TOODET LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS. SEE TOODE EI OLE MÄNGUASI!** Seda toodet ei tohi lapsed kunagi kasutada ilma järelevalveta.



HOIATUS!

HOIDA LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS!
Selle allaneelamine võib põhjustada keemilisi põletusi, pehmete kudede söövitusi või surma. Rasked põletused võivad tekkida 2 tunni jooksul pärast allaneelamist. Pöörduge viivitamatult arsti poole.



⚠ VÄIKELASTE JA LASTEGA SEOTUD ÕNNETUSTE OHT NING OHT NENDE ELULE!

Ärge kunagi jätke lapsi koos pakkematerjaliga ilma järelevalveta.


- Pakkematerjal kujutab endast lämbumisohtu. Tihtipeale lapsed alahindavad ohtusid. Hoidke lapsed alati tootest eemal.

⚠ HOIATUS! SISALDAB NÖÖPPATAREID! LÄMBUMISOHT!

- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kellel on vähenenud füüsiline, sensoorne või vaimne võimekus või puudulikud kogemused ja teadmised, kui neile on tagatud järelevalve või neid on juhendatud toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
Lapsed ei või tootega mängida.
Lapsed ei tohi toodet puhastada ega hooldada ilma järelevalveta.
- Ärge kunagi jätke toodet kõrge temperatuuri, vee või niiskuse kätte, kuna see võib toodet kahjustada.
- Hoidke nihik puhas ja kuiv. Vedelikud võivad nihikut kahjustada.
- Kiibi kahjustamise vältimiseks hoidke elektrivoolust ja elektriliselt laetud kontaktidest eemal.
- Ärge asetage toodet koormuse alla. Hoidke toode eemal elektrikontaktidest. Vastasel juhul võib see kahjustada toote sisseehitatud kiipi.



Patareide / laetavatele patareide ohutusjuhised

- **OHT ELULE!** Hoidke patareisid / laetavad patareisid lastele kättesaamatus kohas. Juhusliku allaneelamise korral pöörduda viivitamatult arsti poole.
- Allaneelamine võib põhjustada söövitusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Rasked põletused võivad tekkida 2 tunni jooksul pärast allaneelamist.
-  **PLAHVATUSOHT!** Ärge kunagi laadige mittetaaslaetavaid akupatareisid. Ärge lühistage akusid / taaslaetavaid patareisid ja/või avage neid. Tulemuseks võib olla ülekuumenemine, tulekahju või lõhkemine.
- Ärge kunagi visake patareisid / laetavaid patareisid tulle ega vette.
- Ärge avaldage patareidele / taaslaetavatele akupatareidele mehaanilist koormust.

Patarei lekke oht

- Vältige äärmuslikke keskkonnatingimusi ja temperatuure, mis võivad mõjutada patareisid / taaslaetavaid patareisid, nt radiaatorid/otsene päikesevalgus.

- Vältige kokkupuudet nahaga, silmadega ja limaskestadega. Patareihappega kokkupuutel loputage kahjustatud piirkonda põhjalikult rohke puhta veega ja pöörduge viivitamatult arsti poole.



KANDKE KAITSEKINDAID!

- Lekkinud või kahjustatud akud / taaslaetavad patareid võivad nahaga kokkupuutel põhjustada söövitusi. Sellise sündmuse ilmnemisel kandke alati sobivaid kaitsekindaid.
- Patareide lekkimise korral eemaldage need kahjustuste ärahoidmiseks koheselt tootest.
- Eemaldage patareid / taaslaetavad patareid, kui toodet pikemat aega ei kasutata.

Toote kahjustamise oht.

- Kasutage ainult ettenähtud tüüpi patareisid / taaslaetavaid patareisid!
- Patareide sisestamisel jälgige õiget polaarsust! See on näidatud patareipesa sees!
- Enne patarei sisestamist puhastage patarei ja patareipesa kontaktid!
- Eemaldage tootest viivitamatult tühjad patareid / taaslaetavad patareid.

● Nööppatareide juhised



HOIATUS: Ärge neelake patareid alla, keemilise söövituse oht.



■ **HOIATUS!** Sisaldab nööppatareid

TÄHELEPANU!

Sisaldab allaneelatavaid nööppatareisid!

Lämbumisoht!



■ **HOIDKE PATAREISID
LASTELE
KÄTTESAAMATUS**

KOHAS! Patareide allaneelamine võib põhjustada põletusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Tõsised söövitused võivad tekkida 2 tunni jooksul pärast patareide allaneelamist. Pöörduge viivitamatult arsti poole!



■ **HOIATUS!** Kõrvaldage kasutatud patareid koheselt. Hoidke uusi

ja kasutatud patareisid lastele kättesaamatus kohas.

■ Kui patareipesa ei sulgu korrektselt, katkestage toote kasutamine ja hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas.

■ Kui te kahtlustate, et patarei võib olla alla neelatud või sisestatud mistahes kehaosasse, pöörduge koheselt arsti poole.



Ebaselged sümptomid, mis võivad tekkida patarei allaneelamisel.

Kahjuks pole ilmne, kui nööppatarei on lapse söögitorusse kinni jäänud.

Sellega ei kaasne spetsiifilisi sümptomeid. Laps võib:

- köhida, õhku ahmida või palju ilastada;
 - tunduda kõhuvalu või viiruse käes vaevlevat;
 - tunden end halvasti;
 - osutada oma kurgule või kõhule;
 - tunda valu kõhus, rinnus või kurgus;
 - olla väsinud või loid;
 - olla vaiksem või klammerduvam kui tavaliselt või muul viisil „mitte tema ise“;
 - kaotada oma söögiisu või olla vähenenud söögiisuga ja
 - mitte tahta süüa tahket toitu / mitte olla võimeline tahket toitu sööma.
- Seda tüüpi sümptomid varieeruvad või kõiguvad, kusjuures valu suureneb ja seejärel väheneb.
 - Nööppatarei allaneelamise spetsiifiline sümptom on värskete (erkpunase) vere oksendamine.
 - Kui laps seda teeb, otsige viivitamatult arstiabi.

- Selgete sümptomite puudumine on põhjus, miks on oluline olla valvas kodus olevate nõoppatareide ja neid sisaldavate toodete puhul.

● Enne seadme kasutamist

● Sisestage/asendage patarei (vt joonist B)

Nõuanne: Vilkuvad numbrid näitavad tühjenevat/tühja patareid (vt joonist G).

Nõuanne: Patarei vahetamisel võib LCD-ekraanil [5] esineda tõrkeid.. Eemaldage aku ja sisestage see 30 sekundi pärast uuesti.

- Keerake kruvi [13] kuuskantvõtmega [15] lahti.
- Eemaldage akupesa [8] kaas (vt joonis B).
- Eemaldage vana patarei.



Sisestage patareipessa uus patarei ja jälgige õiget polaarsust (+ ja -).

Veenduge, et plussklemm oleks väljapoole suunatud.

- Sulgege akupesa [8] kaas (vt joonis B).
- Keerake kruvi [13] kuuskantvõtmega [15] kinni.

● Nihiku ettevalmistamine

- Keerake lukustuskrugi [4] lahti nii, et saaksite nihikut liigutada.
- Puhastage kõik mõõtepinnad [1] ja sügavus mõõtetera [6] kuiva lapiga. Vastasel juhul võivad näiteks niiskuse tõttu põhjustada vigaseid mõõtmistulemusi.
- Kontrollige, kas kõik klahvid ja LCD-ekraan [5] toimivad nõuetekohaselt.

● Seadme käivitamine

● Nihiku kasutamine

- Enne kasutamist eemaldage isolatsioonikile [14].
- Lükake välismõõtmise lõuad [11] sisemõõtmise lõuad [2] kokku.
- Lülitage LCD-ekraan [5] sisse, vajutades ON/OFF klahvi [10].
- Soovitud mõõtühiku (toll või mm) seadistamiseks vajutage tolli/mm klahvi [3]. LCD-ekraanil [5] numbritest paremale ilmub kas "mm" või "in".

- Vajutage klahvi, et saada nulli seadistus (ZERO) [9], et lähtestada LCD-ekraan [5] nulli.

Nõuanne: LCD-ekraan [5] lülitub automaatselt sisse, kui liigutada sisemõõtmise lõugasid [2] või välismõõtmise lõugasid [11].

Objekti mõõtmine väljastpoolt

(vt joonis C.1):

- Liigutage välismõõtmise lõuad [11] üksteisest eemale, keerates ketast [7] vastupäeva väljapoole. Asetage välismõõtmise lõuad [11] mõõdetava objekti vastu.
- Keerake ketast [7] päripäeva sissepoole. Liigutage välismõõtmise lõuad [11] kokku, kuni need puudutavad mõõdetava objekti mõlemat külge. Veenduge, et te ei kahjusta objekti, mida soovite mõõta, avaldades sellele liiga tugevat survet.
- LCD-ekraanile [5] kuvatakse nüüd mõõtmeid.

Objekti mõõtmine seestpoolt

(vt joonis C.2):

- Asetage sisemõõtmise lõuad [2] mõõdetava objekti vastu.
- Keerake ketast [7] vastupäeva väljapoole. Liigutage sisemõõtmise lõuad [2] lahku, kuni need puudutavad objekti selle mõlemal siseküljel. Veenduge, et te ei kahjusta objekti, mida soovite mõõta, avaldades sellele liiga tugevat survet.
- LCD-ekraanile [5] kuvatakse nüüd mõõtmeid.

Objekti sügavuse mõõtmine (vt joonis E.1):

- Nihutage sügavuse mõõtmise tera [6] nihikust välja.
- Asetage sügavuse mõõtmise tera [6] asendisse, kuni see puudutab pinda (nt ava sees).
- Libistage nihiku [12] korpust allapoole, kuni tunnete vastupanu.
- Veenduge, et te ei kahjusta sügavuse mõõtmise tera [6] ega objekti, mida soovite mõõta, avaldades neile liiga tugevat survet.
- LCD-ekraanile [5] kuvatakse nüüd mõõtmeid.

Pärast mõõtmist:

- Pärast mõõtmist liigutage välismõõtmise lõuad [11] / sisemõõtmise lõuad [2] uuesti kokku, keerates käsiratast [7] päripäeva sissepoole.
- Lülitage LCD-ekraan [5] välja, vajutades uuesti ON/OFF klahvi [10].
Nõuanne: LCD-ekraan [5] lülitub automaatselt välja umbes 5 minuti pärast.
- Pingutage lukustuskrugi [4] uuesti, keerates seda päripäeva, kuni tunnete vastupanu.

● Kasutamise näited:

Nõuanne: Mõõtmisel toimige alati nii, nagu on kirjeldatud nihiku kasutamist käsitlevas peatükis.

Pistiku ja pistikupesa võrdlus (vt joonis C):

- Kõigepealt mõõtke pistiku mõõtmeid (vt joonis C.1).
- Võib-olla soovite mõõtmise üles märkida.
- Seejärel mõõtke pistikupesa (vt joonis C.2).

Kõrvalekaldumine kontrollväärtusest (vt joonis D):

- Mõõtke võrdlusobjekti (antud juhul A) (vt joonis D.1).
- Jätke mõõtelõuad [2]/[11] sellesse asendisse ja vajutage klahvi, et saada nulli seadistus (NULL) [9].
- Seejärel mõõtke teine objekt (vt joonis D.2). LCD-ekraan [5] näitab nüüd teise objekti mõõtmise kõrvalekallet võrdlusobjektist (A).

Objekti põranda paksuse mõõtmine (vt joonis E):

- Esmalt mõõtke objekti sügavust (vt joonis E.1).
- Jätke mõõtelõuad [6] sellesse asendisse ja vajutage klahvi, et saada nulli seadistus (NULL) [9].
- Nüüd mõõtke kogu objekt (vt joonis E.2). LCD-ekraan [5] näitab nüüd objekti põranda paksust.

Kahe identse ava vahelise kauguse mõõtmine (vt joonis F):

- Kõigepealt mõõtke ühte kahest võrdse suurusega avast (vt joonis F.1).
- Jätke mõõtelõuad [2]/[11] sellesse asendisse ja vajutage klahvi, et saada nulli seadistus (NULL) [9].

- Nüüd mõõtko kogumõõt (vt joonis F.2). LCD-ekraan **5** näitab nüüd keskmist vahemaad.

Meetermõõdustiku ISO kruvikeermete omadused:

Nimiläbi- mõõt: [mm]	Suuren- damine: [mm ⁻¹]	Südamiku läbimõõt: [mm]	Puuri läbimõõt: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Törkeotsing

Toode sisaldab tundlikke elektroonikakomponente. Seetõttu võivad raadioedastusseadmete vahetus läheduses esineda häired. Kui ekraanile ilmuvad häire märgid, eemaldage need seadmed nihiku lähedusest.

Elektrostaatiline laeng võib põhjustada talitlushäireid.

- Selliste tõrgete ilmnemisel eemaldage patarei mõneks ajaks ja sisestage uuesti.

● = Rike

⊙ = Põhjus

○ = Lahendus

● Viis numbrit vilguvad samaaegselt iga sekundi järel.

- ⊙ Patarei pinge on alla 2,6 V.
- Vahetage patarei välja vastavalt peatükile "Patarei sisestamine/vahetamine".

● LCD-ekraan **5** ei jätka arvutamist.

- ⊙ Vigane juhtmestik või voluuhel
- Eemaldage patarei ja sisestage 30 sekundi pärast uuesti.

● LCD-ekraanile ei ole midagi kuvatud **5**.

- ⊙ LCD-ekraan **5** on väljalülitatud.
- Lülitage LCD-ekraan **5** sisse, vajutades ON/OFF klahvi **10**.
- ⊙ Patarei on vales suunas või patarei kontakt on halb.

- Eemaldage patarei ja sisestage/asendage see vastavalt klemmidele ja peatükile "Patarei sisestamine/vahetamine" nii, et see puudutaks kõiki kontakte.
- Patarei pinge on alla 2,1 V.
- Vahetage patarei välja vastavalt peatükile "Patarei sisestamine/vahetamine".

● Puhastamine ja hooldus

- Puhastage nihikut enne ja pärast kasutamist kuiva lapiga; ärge kunagi kasutage bensiini, lahusteid ega puhastusvahendeid.
- Ärge sukeldage toodet vee sisse. Vedelikud võivad nihikut kahjustada.
- Kui te nihikut ei kasuta, lülitage LCD-ekraan [5] alati välja. See pikendab patarei eluiga.

● Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.



Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendused on järgmised: 1–7: plastik / 20–22: paber ja papp / 80–98: liitmaterjalid.



Küsi vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.



Ärge visake oma vana toodet keskkonna kaitsmise huvides olmeprügi hulka, käideldge see nõuetekohaselt. Kogumispunktide ja nende lahtioleku aegade kohta saate teavet asjakohasest haldusasutusest.

Katkised ja kasutatud patareid/akud tuleb ringlusse võtta. Viige patareid/akud ja/või toode selleks ettenähtud kogumiskohta.



Patareide / akude varest jäätmekäitlusest tulenevad keskkonnakahjustused!

Patareisid/akusid ei tohi visata olmeprügi hulka. Need võivad sisaldada mürgiseid raskemetalle ning kuuluvad eriprügi hulka. Raskemetallide keemilised sümbolid on järgmised: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Seetõttu viige kasutatud patareid/akud kohaliku omavalitsuse kogumispunkti.

● Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantii perioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

● **Garantii käsitlemine**

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja tootenumber (nt IAN 495144_2504).

Tootenumbri leiate tootel olevalt tüübisildilt või graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.


Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesisid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

Neid ja paljusid teisi käsiraamatuid saate vaadata ja alla laadida lehelt parkside-diy.com. Selle QR-koodi abil satute otse lehele parkside-diy.com. Valige oma riik ja otsige otsinguvälja abil kasutusjuhendeid. Tootenumbriga (IAN) 495144_2504 sisestamisel pääsete ligi oma toote kasutusjuhendile.




Patarei teave:

Liitumpatarei (mittelaetav) 3V  CR2032
Parim enne kuupäev: 08/29

Tootja





Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,
SAKSAMAA
E-post: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

● Teenindus

 **Teenindus Eestis**
Tel: 8000049141
Kontakti vorm parkside-diy.com
IAN 495144_2504



Izmantoto piktogrammu saraksts	Lpp. 125
Ievads	Lpp. 125
Paredzētā lietošana	Lpp. 125
Komplektācijas saturs	Lpp. 125
Daļu apraksts	Lpp. 126
Tehniskie dati	Lpp. 126
Drošības norādījumi	Lpp. 127
Drošības norādījumi baterijām/ uzlādējamām baterijām.	Lpp. 129
Piezīmes par monētas tipa/ pogas tipa baterijām.	Lpp. 131
Simptomi, kas var rasties norītas baterijas dēļ un kas nav acīmredzami.	Lpp. 132
Pirms darbības uzsākšanas	Lpp. 133
Baterijas ievietošana/ nomaiņa (skatiet B attēlu)	Lpp. 133
Tautscirkuļa sagatavošana	Lpp. 134
Ierīces ieslēgšana	Lpp. 134
Tautscirkuļa lietošana	Lpp. 134
Lietošanas piemēri	Lpp. 135
Problēmu novēršana	Lpp. 137
Tīrīšana un kopšana	Lpp. 137
Utilizācija	Lpp. 138
Garantija	Lpp. 138
Rīcība garantijas gadījumā	Lpp. 139
Serviss	Lpp. 140

Izmantoto piktogrammu saraksts	
	Līdzstrāva/spriegums
	Iekļauts akumulators (pogu tipa elements).
	CE atbilstības marķējums norāda, ka šis izstrādājums atbilst attiecīgajām ES direktīvām.
	Brīdinājums! Izstrādājums satur monētas tipa bateriju. Baterija ir bīstama norijot – skatīt instrukciju.

DIGITĀLAIS BĪDMĒRS

● **Ievads**

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējies augstas kvalitātes izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un utilizāciju. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzī arī visu dokumentāciju.

● **Paredzētā lietošana**

Izstrādājums ir piemērots ārpusē, iekšpusē un dziļuma mērīšanai. Šis izstrādājums ir paredzēts privātai lietošanai. Nav paredzēts komerciālai lietošanai.


● **Komplektācijas saturs**

- 1 x Digitālais bīdmērs
- 1 x Baterija
- 1 x Uzglabāšanas kaste
- 1 x Lietošanas pamācība
- 1 x Sešstūra atslēga (PH1)

● Daļu apraksts

- 1 Virsmu mērīšana
- 2 Iekšējās mērīšanas spīles
- 3 Collu/mm atslēga
- 4 Bloķēšanas skrūve
- 5 LCD displejs
- 6 Dziļuma mērīšanas asmens
- 7 Rokas ritenītis mērīšanas spīlēm
- 8 Bateriju nodaļuma vāciņš
- 9 Nulles iestatījuma poga (ZERO)
- 10 IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS poga (ON / OFF)
- 11 Spīles mērīšanai no ārpuses
- 12 Taustcirkļa korpuss
- 13 Bloķēšanas skrūve
- 14 Izolācijas loksne
- 15 Sešstūra atslēga (PH1)

● Tehniskie dati

Mērvienība:	mm / colla
Mērīšanas diapazons:	0–150 mm / 0-6”
Izšķirtspēja:	0.01 mm / 0,0005”
Precizitāte	
(Garuma mērīšana):	0–100 mm ± 0,02 mm / 0,001” 100–150 mm ± 0,03 mm / 0,001”
(Dziļuma mērīšana):	0–100 mm ± 0,04 mm / 0,002” 100-150 mm ± 0,05 mm / 0,002”
Maksimālais mērīšanas ātrums:	1,5 m/s, 60”/s
Mērīšanas sistēma:	Lineāra kapacitatīvā mērīšanas sistēma
Displejs:	LCD displejs
Darbības temperatūra:	+5 °C līdz +40 °C
Mitruma ietekme:	diapazonā no 0 % līdz 80 % relatīvajam mitrumam nav nozīmes
Baterija:	litija baterija (nav atkārtoti uzlādējama) 3 V  CR2032 (nav iekļauts komplektācijā)
Automātiska izslēgšanās:	5 minūtes +/- 30 sekundes



Drošības norādījumi

PIRMS ŠIS IERĪCES
LIETOŠANAS, LŪDZU,
IZLASIET LIETOŠANAS
NORĀDĪJUMUS!
UZGLABĀJIET ŠOS
LIETOŠANAS NORĀDĪJUMUS
DROŠĀ VIETĀ!

**⚠ UZMANĪBU! Uzmanieties
no asām malām.**

**⚠ UZMANĪBU! TRAUMAS
GŪŠANAS RISKS!**

■ **UZGLABĀJIET
IZSTRĀDĀJUMU BĒRNIEM
NEPIEEJAMĀ VIETĀ.
ŠIS IZSTRĀDĀJUMS
NAV ROTAĻLIETA!** Šo
izstrādājumu nedrīkst lietot
bērni bez uzraudzības.



BRĪDINĀJUMS!

UZGLABĀT BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ!
Norīšana var izraisīt ķīmiskus apdegumus, mīksto audu
perforāciju vai nāves iestāšanos. Smagi iekšējie apdegumi var
parādīties 2 stundu laikā pēc norīšanas. Nekavējoties meklēt
medicīnisko palīdzību.



**⚠ DRAUDI DZĪVĪBAI UN
NELAIMES GADĪJUMU
RISKS ZĪDAIŅIEM
UN BĒRNIEM!** Nekad
neatstājiet bērnus vienus
un bez uzraudzības kopā ar
iepakojuama materiālu.

■ Nosmakšanas risks
iepakojuama materiālu
dēļ. Bērni bieži nenovērtē
briesmas. Nekad
neļaujiet bērniem tuvoties
izstrādājumam.

**⚠ BRĪDINĀJUMS! SATUR
POGAS TIPA/MONĒTAS
TIPA BATERIJAS, KURAS
VAR NORĪT!**

AIZRĪŠANĀS DRAUDI!

- Šo izstrādājumu drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem vai personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, kā rīkoties ar ierīci, ja tās uzrauga vai ir saņēmušas norādījumus par drošu ierīces lietošanu, un tās izprot ar tās lietošanu saistīto apdraudējumu.
Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo izstrādājumu.
Bērniem nav atļauts veikt tīrīšanas un lietotājam veicamās apkopes darbus bez uzraudzības.
- Nekad nepakļaujiet izstrādājumu augstas temperatūras, ūdens vai mitruma iedarbībai, jo tas var sabojāt izstrādājumu.
- Uzturiet taustcirkuli tīru un sausu. Šķidrums var sabojāt taustcirkuli.
- Turiet izstrādājumu drošā attālumā no elektriskās strāvas un elektriski uzlādētām tapiņām, lai novērstu mikroshēmas bojājumus.
- Nenospriegojiet izstrādājumu. Neuzglabājiet izstrādājumu elektriski uzlādētu tapiņu tuvumā. Pretējā gadījumā var tikt bojāta izstrādājuma iebūvētā mikroshēma.



Drošības norādījumi baterijām/ uzlādējamām baterijām

■ **APDRAUDĒJUMS**

DZĪVĪBAI! Glabāiet baterijas/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja nejauši norīts, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.

- Norīšana var izraisīt apdegumus, mīksto audu perforāciju vai nāves iestāšanos. Smagi iekšējie apdegumi var parādīties 2 stundu laikā pēc norīšanas.

■ **SPRĀDZIENA**




BRIESMAS! Nekad neuzlādējiet baterijas, kas tam nav paredzētas.

Neveidojiet baterijās/uzlādējamās baterijās īssavienojumu un/vai neatveriet tās. Tās var pārkarst, aizdegties vai pārsprāgt.

- Nekad nemetiet baterijas/uzlādējamās baterijas ugunī vai ūdenī.
- Nepakļaujiet baterijas/uzlādējamās baterijas mehāniskai slodzei.

Pastāv bateriju noplūdes risks

- Izvairieties no lietošanas ekstrēmos vides apstākļos un temperatūrā, kas var ietekmēt baterijas/uzlādējamās baterijas, piem., pie radiatoriem/tiešos saules staros.
- Izvairieties no ķīmisko vielu saskares ar ādu, acīm un gļotādu. Ja nonāk saskarē ar baterijas skābi, rūpīgi izskalojiet skarto zonu ar lielu daudzumu tīra ūdens un nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
-  **VALKĀJIET AIZSARGCIMDUS!**
Noplūdušas vai bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas var izraisīt apdegumus, saskaroties ar ādu. Ja tas noticis, vienmēr valkājiet piemērotus aizsargcimdus.
- Ja no baterijas rodas noplūde, nekavējoties izņemiet to no izstrādājuma, lai novērstu bojājumus.
- Ja izstrādājums netiks lietots ilgāku laiku, izņemiet no tā baterijas/uzlādējamās baterijas.

Izstrādājuma bojājuma risks



- Izmantojiet tikai norādītā tipa baterijas/uzlādējamās baterijas!

- Ievietojot baterijas, ievērojiet pareizu polaritāti! Tas ir parādīts bateriju nodalījuma iekšpusē!
- Pirms ievietošanas notīriet baterijas un tās nodalījuma kontaktus!
- Nekavējoties izņemiet no izstrādājuma bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas.


● Piezīmes par monētas tipa/pogas tipa baterijām



BRĪDINĀJUMS! Nenorīt bateriju, pastāv ķīmisku apdegumu risks.

-  **BRĪDINĀJUMS!** Satur monētas tipa bateriju  **UZMANĪBU!** Satur pogas tipa baterijas, kuras var norīt!

Nosmakšanas draudi!

-  **UZGLABĀT BATERIJAS BĒRNIEM**

NEPIEEJAMĀ VIETĀ!

Bateriju norīšana var izraisīt ķīmiskus apdegumus, mīksto audu perforāciju vai nāves iestāšanos. Smagi iekšējie apdegumi var parādīties 2 stundu laikā pēc bateriju norīšanas. Nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.



BRĪDINĀJUMS!

Nekavējoties izmetiet izlietotās baterijas.

Glabājiet jaunas un lietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā.

- Ja bateriju nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet produkta lietošanu un noglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Ja uzskatāt, ka baterijas varētu būt norītas vai atrodas kādā no ķermeņa daļām, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.



Simptomi, kas var rasties norītas baterijas dēļ un kas nav acīmredzami

Diemžēl ne vienmēr ir iespējams pamanīt, vai bērna barības vadā ir iestrēgusi pogas tipa vai monētas tipa baterija.

Ar to nav saistīti specifiski simptomi. Bērnā var parādīties:

- klepus, rīstīšanās vai siekalošanās;
- šķietami kuņģa darbības traucējumi vai vīruss;
- nelabuma sajūta;
- bērns var rādīt uz kaklu vai vēderu;
- sāpes vēderā, krūtīs vai kaklā;
- nogurums vai letarģiskums;

- bērns var būt klusāks vai skaļāks kā parasti, vai var uzvesties savādāk, kas tam nav raksturīgi;
- apetītes zudums vai apetītes samazināšanās; un
- bērns var nevēlēties ēst cietu pārtiku / nevar norīt cietu pārtiku.
- Šāda veida simptomi var būt mainīgi, sāpēm palielinoties un pēc tam samazinoties.
- Specifiski simptomi pogas tipa un monētas tipa bateriju norīšanas gadījumā ir svaigu (spilgti sarkanu) asiņu vemšana.
- Ja bērnam parādās šāda vemšana, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Acīmredzamu simptomu neesamība ir iemesls, kāpēc ir svarīgi būt modriem, ja mājās ir plakanās vai rezerves pogas tipa vai monētas tipa baterijas un izstrādājumi, kas tās satur.

● Pirms darbības uzsākšanas

● Baterijas ievietošana/nomaiņa (skatiet B attēlu)

Padoms. Mirgojoši cipari norāda uz izlādētu/izlādētu bateriju (skatiet G attēlu).

Padoms. Baterijas nomaiņas laikā LCD displejā [5] var rasties darbības traucējumi. Izņemiet bateriju un pēc tam vēlreiz ievietojiet to, gaidot vairāk nekā 30 sekundes.

- Atskrūvējiet pieskrūvēto skrūvi [13] ar sešstūra atslēgu [15].
- Noņemiet vāciņu no bateriju nodalījuma [8] (skatīt B attēlu).
- Izņemiet veco bateriju.



Ievietojiet jauno bateriju nodalījumā un ievērojiet pareizu polaritāti (+ un –). Pārliedzinieties, vai plus zīmes spaiļe ir vērsta uz āru.

- Aizveriet akumulatora nodalījuma vāciņu [8] (skatīt B attēlu).
- Atskrūvējiet pieskrūvēto skrūvi [13] ar sešstūra atslēgu [15].

● Taustcirkļa sagatavošana

- Atskrūvējiet bloķēšanas skrūvi [4], lai varētu pārvietot taustcirkuli.
- Notīriet visas mērīšanas virsmas [1] un dziļuma mērīšanas asmeni [6] ar sausu lupatiņu. Pretējā gadījumā var rasties kļūdaini mērījumu rezultāti, piemēram, mitruma dēļ.
- Pārbaudiet, vai visas pogas un LCD displejs [5] darbojas pareizi.

● Ierīces ieslēgšana

● Taustcirkļa lietošana

- Pirms lietošanas noņemiet [14] izolācijas loksni.
- Saspiediet spīles mērīšanai no ārpuses [11] un spīles mērīšanai no iekšpuses [2] kopā.
- Ieslēdziet LCD displeju [5], nospiežot ON/OFF pogu [10].
- Nospiediet collu/mm pogu [3], lai iestatītu mērvienību (collas vai mm), kuru vēlaties izmantot. Pa labi no cipariem LCD displejā parādīsies “mm” vai “in” mērvienība [5].
- Nospiediet pogu, lai iegūtu nulles iestatījumu (ZERO) [9], lai LCD displejā [5] atiestatītu nulli.

Padoms. Arī LCD displejs [5] automātiski ieslēgsies, spīles mērīšanai no iekšpuses [2] vai spīles mērīšanai no ārpuses [11].

Objekta mērīšana no ārpuses (sk. C.1. att.):

- Pārvietojiet spīles mērīšanai no ārpuses [11] katru uz savu pusi, griežot rokas ritenīti [7] uz āru pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Novietojiet spīles mērīšanai no ārpuses [11] pret mērāmo objektu.
- Pagrieziet rokas ritenīti [7] uz iekšu pulksteņrādītāja virzienā. Sabīdīt spīles mērīšanai no ārpuses [11] kopā, līdz tās pieskaras abām mērītā objekta pusēm. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu objektu, kuru vēlaties izmērīt, pakļaujot to pārāk lielam spiedienam.
- Pēc tam LCD displejs [5] parādīs izmērus.

Objekta mērīšana no iekšpuses

(sk. C.2. att.):

- Novietojiet spīles mērīšanai no iekšpuses [2] pret mērāmo objektu.
- Pagrieziet rokas ritenīti [7] uz āru pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Pārvietojiet spīles mērīšanai no iekšpuses [2] projām vienu no otras, līdz tās pieskaras objektam no abām tā iekšējām pusēm. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu objektu, kuru vēlaties izmērīt, pakļaujot to pārāk lielam spiedienam.
- Pēc tam LCD displejs [5] parādīs izmērus.

Objekta dziļuma mērīšana (sk. E.1. att.):

- Izņemiet dziļuma mērīšanas asmeni [6] no taustcirkļa.
- Novietojiet dziļuma mērīšanas asmeni tā [6], lai tas pieskartos virsmai (piem., cauruma iekšpusē).
- Bīdīet taustcirkļa [12] korpusu uz leju, līdz jūtat pretestību.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dziļuma mērīšanas asmeni [6] vai objektu, kuru vēlaties izmērīt, pārāk stipri piespiežot.
- Pēc tam LCD displejs [5] parādīs izmērus.

Pēc mērīšanas:

- Pēc mērījuma veikšanas vēlreiz sabīdīet kopā spīles mērīšanai no ārpuses [11] / spīles mērīšanai no iekšpuses [2], griežot rokas ritenīti [7] uz iekšu pulksteņrādītāja virzienā.
- Ieslēdziet LCD displeju [5], vēlreiz nospiežot ON/OFF pogu [10].
Padoms. LCD displejs [5] automātiski izslēdzas pēc aptuveni 5 minūtēm.
- Vēlreiz pievelciet bloķēšanas skrūvi [4], pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā, līdz sajūtat nelielu pretestību.

● Lietošanas piemēri

Padoms. Veicot mērījumus, vienmēr rīkojieties, kā aprakstīts nodaļā par taustcirkļa lietošanu.

Spraudņa un ligzdas salīdzinājums (skat. C att.):

- Vispirms izmēriet spraudņa izmērus (skatiet C.1. att.).
- Iespējams, jūs vēlēsities atzīmēt mērījumu.
- Pēc tam izmēriet ligzdu (skatiet C.2. att.).

Novirze no atsauces vērtības (sk. D att.):

- Izmēriet atsauces objektu (šajā gadījumā A) (skatiet D.1. att.).
- Atstājiet mērīšanas spīles **2/11** šajā pozīcijā un nospiediet pogu, lai iegūtu nulles iestatījumu (ZERO) **9**.
- Pēc tam izmēriet otro objektu (skatiet D.2. att.). Pēc tam LCD displejs **5** parādīs otrā objekta mērījuma novirzi no atsauces objekta (A) mērījuma.

Objekta grīdas biezuma mērīšana (sk. E att.):

- Vispirms izmēriet objekta dziļumu (skatiet E.1. att.).
- Atstājiet dziļuma mērīšanas asmeni **6** šajā pozīcijā un nospiediet pogu, lai iegūtu nulles iestatījumu (ZERO) **9**.
- Pēc tam izmēriet visu objektu (skatiet E.2. att.). LCD displejs **5** parādīs objekta grīdas biezumu.

Attāluma mērīšana starp diviem identiskiem caurumiem (skat. F att.):

- Vispirms izmēriet vienu no diviem vienāda izmēra caurumiem (skatiet F.1. att.).
- Atstājiet mērīšanas spīles **2/11** šajā pozīcijā un nospiediet pogu, lai iegūtu nulles pozīciju (ZERO) **9**.
- Pēc tam izmēriet kopējo lielumu (skatiet F.2. att.). Pēc tam LCD displejs **5** parādīs vidējo attālumu.

Metrisko ISO skrūvju vītņu parametri:

Nominālais diametrs: [mm]	Pieaudzēšana: [mm ⁻¹]	Serdes diametrs: [mm]	Urbja diametrs: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Problēmu novēršana

Ierīce satur jutīgus elektroniskos komponentus. Tāpēc tai rodas traucējumi, atrodoties tiešā radio pārraides ierīču tuvumā. Ja displejā parādās indikācijas kļūdas, nogādājiēt šādas ierīces pēc iespējas tālāk no taustcirkļa.

Elektrostatiskā izlāde var izraisīt darbības traucējumus.

- Ja rodas šādi darbības traucējumi, uz īsu brīdi izņemiet bateriju un pēc tam ievietojiet atpakaļ.

● = **Kļūme**

⊙ = **Cēlonis**

○ = **Risinājums**

● **Reizi sekundē vienlaikus mirgo pieci cipari.**

- ⊙ Baterijas spriegums ir zemāks par 2,6 V.
- Nomainiet bateriju saskaņā ar norādījumiem nodaļā “Baterijas ievietošana/nomaiņa”.

● **LCD displejs [5] neturpina skaitīt.**

- ⊙ Bojāta elektroinstalācija vai ķēde
- Izņemiet bateriju un pēc 30 sekundēm ievietojiet atpakaļ.

● **LCD displejā nekas netiek rādīts [5].**

- ⊙ LCD displejs [5] ir izslēgts.
- Ieslēdziet LCD displeju [5], nospiežot ON/OFF pogu [10].
- ⊙ Baterija ir nepareizi ievietota vai baterijas kontakts ir slikts.
- Izņemiet bateriju un ievietojiet/nomainiet, ņemot vērā spaiļes un nodaļā “Baterijas ievietošana/nomaiņa” esošos norādījumus, tā, lai tā pieskartos visiem kontaktiem.
- ⊙ Baterijas spriegums ir zemāks par 2,1 V.
- Nomainiet bateriju saskaņā ar norādījumiem nodaļā “Baterijas ievietošana/nomaiņa”.

● Tīrīšana un kopšana

- Notīriet taustcirkuli pirms un pēc lietošanas ar sausu drānu; nekad neizmantojiet benzīnu, šķīdinātājus vai tīrīšanas līdzekļus.
- Nemērciet taustcirkuli ūdenī. Šķidrums var sabojāt taustcirkuli.
- Vienmēr izslēdziet LCD displeju [5], kad neizmantojat taustcirkuli. Tas pagarinās baterijas darbības laiku.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.



Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1–7: plastmasas / 20–22: papīrs un kartons / 80–98: saistvielas.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.



Kad izstrādājums ir nolietots, vides aizsardzības nolūkā neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan veiciet pienācīgu utilizāciju. Informāciju par atkritumu nodošanas vietām un to darbalaikiem varat saņemt savā pašvaldībā.

Bojātas vai izlietotas baterijas / akumulatori ir atkārtoti jāpārstrādā. Nododiet baterijas / akumulatorus un / vai izstrādājumu pieejamajās nodošanas iestādēs.



Kaitējums videi nepareizas bateriju / akumulatoru utilizācijas dēļ!

Baterijas / akumulatorus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tās var saturēt indīgus smagos metālus un ir jāpārstrādā kā bīstamie atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir šādi: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Tādēļ nododiet izlietotas baterijas / akumulatorus pašvaldības atkritumu nodošanas vietā.

● Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, šļūtenes, kārtridži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

● Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes.

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiēt kases čeku un izstrādājuma numuru (piemēram, IAN 495144_2504).

Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē uz izstrādājuma, gravējumā uz izstrādājuma, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.


Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

Vietnē parkside-diy.com varat apskatīt un lejupielādēt gan šo, gan daudzas citas rokasgrāmatas. Ar šo QR kodu Jūs varat atvērt vietni parkside-diy.com. Izvēlieties valsti un meklējiet lietošanas instrukcijas, izmantojot meklēšanas rīku. Ievadot preces numuru (IAN) 495144_2504, Jūs atvērsiet attiecīgās preces lietošanas instrukciju.




Informācija par bateriju:

Litija baterija (nav uzlādējama) 3V  CR2032
Derīguma termiņa datums: 08/29

Ražotājs



Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm, VĀCIJA
E-pasts: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

● Serviss

 **Serviss Latvijā**
Tālr.: 80000040
Kontaktforma šeit *[parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com)*
IAN 495144_2504



Liste der verwendeten Piktogramme	Seite 142
Einleitung	Seite 142
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 142
Lieferumfang	Seite 142
Teilebeschreibung	Seite 143
Technische Daten	Seite 143
Sicherheitshinweise	Seite 144
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite 146
Hinweise zu Knopfzellen- Batterien	Seite 148
Nicht offensichtliche Symptome, die durch das Verschlucken von Batterien auftreten können	Seite 149
Vor der Inbetriebnahme	Seite 150
Batterie einsetzen / austauschen (s. Abb. B)	Seite 150
Messschieber vorbereiten	Seite 151
Inbetriebnahme	Seite 151
Messschieber verwenden	Seite 151
Anwendungsbeispiele	Seite 153
Fehler beheben	Seite 154
Wartung und Reinigung	Seite 155
Entsorgung	Seite 155
Garantie	Seite 157
Abwicklung im Garantiefall	Seite 158
Service	Seite 159

Liste der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom / -spannung
	Batterie (Knopfzelle) mitgeliefert
	Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	WARNUNG! Das Produkt enthält Knopfzellen. Gefährlich falls sie verschluckt werden – beachten Sie die Hinweise.

DIGITALER MESSSCHIEBER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt eignet sich für Außen-, Innen- und Tiefenmessungen. Das Produkt ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Nicht für den gewerblichen Einsatz.


● Lieferumfang

- 1 x Digitaler Messschieber
- 1 x Batterie
- 1 x Aufbewahrungsbox
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Inbusschlüssel (PH1)

● Teilebeschreibung

- 1 Schrittmessflächen
- 2 Innere Messschenkel
- 3 Inch- / mm-Taste
- 4 Sicherungsschraube
- 5 LCD-Anzeige
- 6 Tiefenmaß
- 7 Stellrad für Messschenkel
- 8 Batteriefachdeckel
- 9 Taste für Nullstellung (ZERO)
- 10 EIN- / AUS-Taste (ON / OFF)
- 11 Äußere Messschenkel
- 12 Körper des Messschiebers
- 13 Sicherungsschraube
- 14 Abstandshalter zur Isolierung
- 15 Inbusschlüssel (PH1)

● Technische Daten

Messgrößeneinheit:	mm / inch (Zoll)
Messbereich:	0–150 mm / 0-6"
Auflösung:	0,01 mm / 0,0005"
Genauigkeit	
Abmessung (Länge):	0–100 mm ± 0,02 mm/ 0,001" 100–150 mm ± 0,03 mm/ 0,001"
Abmessung (Tiefe):	0–100 mm ± 0,04 mm/ 0,002" 100–150 mm ± 0,05 mm/ 0,002"
Maximale	
Messgeschwindigkeit:	1,5 m / s, 60"/s
Messsystem:	lineares, kontaktloses CAP-Messsystem
Anzeige:	LCD-Anzeige
Betriebstemperatur:	+5 °C bis +40 °C
Einfluss durch	
Luftfeuchtigkeit:	innerhalb von 0 % bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit unerheblich
Batterie:	Lithium-Batterie (nicht wiederaufladbar) 3 V  CR2032 (im Lieferumfang enthalten)
Automatische	
Abschaltung:	5 Minuten +/- 30 Sekunden



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE
BEDIENUNGSANLEITUNG
LESEN!

BEDIENUNGSANLEITUNG
BITTE SORGFÄLTIG
AUFBEWAHREN!

**⚠ VORSICHT! Funktional
bedingte Scharfkantigkeit.**

**⚠ VORSICHT!
VERLETZUNGSGEFAHR!**
■ **DAS PRODUKT GEHÖRT
NICHT IN KINDERHÄNDE.
DIESES PRODUKT IST
KEIN SPIELZEUG!** Dieses
Produkt sollte von Kindern
nicht ohne Aufsicht benutzt
werden.

⚠ WARNUNG!

BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN
AUFBEWAHREN!
Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation
von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere
Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem
Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.



**⚠ LEBENS- UND
UNFALLGEFAHR FÜR
KLEINKINDER UND
KINDER! Lassen
Sie Kinder niemals
unbeaufsichtigt mit dem
Verpackungsmaterial.**
■ Es besteht Erstickungsgefahr
durch Verpackungsmaterial.
Kinder unterschätzen häufig
die Gefahren. Halten Sie
Kinder stets vom Produkt
fern.

**⚠ WARNUNG! ENTHÄLT
VERSCHLUCKBARE
KNOPFZELLEN!
ERSTICKUNGSGEFAHR!**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.
- Halten Sie den Messschieber sauber und trocken.
Flüssigkeit kann den Messschieber beschädigen.
- Setzen Sie den Messschieber nicht unter Spannung und halten Sie ihn von elektrischen Stiften fern.
Andernfalls kann der Chip im Messschieber beschädigt werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht unter Spannung. Halten Sie das Produkt von elektrischen Stiften fern. Anderenfalls

kann der im Produkt eingebaute Chip beschädigt werden.




Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens der Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die

auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt!

- Reinigen Sie Kontakte an der Batterie und im Batteriefach vor dem Einlegen, falls erforderlich!
- Entfernen Sie erschöpfte Akkus/Batterien umgehend aus dem Produkt.

● Hinweise zu Knopfzellen-Batterien



WARNUNG! Die Batterie nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.



WARNUNG:

Enthält eine Knopfzellenbatterie
ACHTUNG! Enthält verschluckbare Knopfzellen!

Es besteht

Erstickenungsgefahr!



BATTERIEN AUSSER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN!

Verschlucken von Batterien kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken der Batterien auftreten. Es ist unverzüglich ärztliche Hilfe hinzuzuziehen.



WARNUNG! Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.



Nicht offensichtliche Symptome, die durch das Verschlucken von Batterien auftreten können

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopfzellen- oder Münzbatterie im Ösophagus (in der Speiseröhre) eines Kindes steckt.

Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- viel husten, würgen oder sabbern;
- den Eindruck machen, eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
- sich krank fühlen;
- auf seinen Hals oder seinen Bauch zeigen;
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Rachen haben;
- müde oder lethargisch sein;
- könnte vielleicht ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder „nicht es selbst“ sein;

- könnte seinen Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben und
- möglicherweise keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen / können.
- Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen.
- Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopfzellen oder Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut.
- Wenn das Kind dies tut, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, mit „leeren“ oder Ersatz-Knopfzellen oder Münzbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten, vorsichtig umzugehen.

● Vor der Inbetriebnahme

● Batterie einsetzen / austauschen (s. Abb. B)

Hinweis: Blinkende Ziffern weisen auf eine entladene / leere Batterie hin. (s. Abb. G)

Hinweis: Beim Wechseln der Batterie kann es zu Störungen der LCD-Anzeige 5 kommen.

Entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie sie nach mehr als 30 Sekunden wieder ein.

- Lösen Sie die feststehende Schraube 13 mit dem Inbusschlüssel 15.
- Entfernen Sie den Deckel des Batterifachs 8 (s. Abb. B).
- Entnehmen Sie die alte Batterie.



Setzen Sie eine neue Batterie unter Beachtung der Polarität (+ und -) in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass der Pluspol nach außen zeigt.

- Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs **8** (s. Abb. B).
- Ziehen Sie die feststehende Schraube **13** mit dem Inbusschlüssel **15** fest.

● Messschieber vorbereiten

- Lösen Sie die Sicherungsschraube **4**, damit Sie den Messschieber bewegen können.
- Reinigen Sie alle Schrittmessflächen **1** und das Tiefenmaß **6** mit einem trockenen Tuch. Andernfalls kann es, beispielsweise durch Luftfeuchtigkeit, zu fehlerhaften Messergebnissen kommen.
- Prüfen Sie alle Tasten und die LCD-Anzeige **5** auf einwandfreie Reaktionen.

● Inbetriebnahme

● Messschieber verwenden

- Entfernen Sie die **14** Isolierfolie vor dem Gebrauch.
- Schieben Sie die äußeren Messschenkel **11** / inneren Messschenkel **2** zusammen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige **5** ein, indem Sie die EIN- / AUS-Taste **10** drücken.
- Drücken Sie die inch- / mm-Taste **3**, um die Maßeinheit (inch [Zoll] oder mm) festzulegen, die Sie nutzen möchten. Es erscheint entweder „mm“ oder „in“ in der LCD-Anzeige **5**.
- Drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) **9**, um die LCD-Anzeige **5** auf Null zurückzusetzen.

Hinweis: Die LCD-Anzeige **5** schaltet sich ebenfalls beim Bewegen der inneren Messschenkel **2** oder der äußeren Messschenkel **11** automatisch ein.

Gegenstand von außen messen

(s. Abb. C.1):

- Schieben Sie die äußeren Messschenkel **11** auseinander, indem Sie das Stellrad **7** gegen den Uhrzeigersinn nach außen drehen. Setzen Sie die äußeren Messschenkel **11** an den zu messenden Gegenstand an.

- Drehen Sie das Stellrad **7** im Uhrzeigersinn nach innen. Schieben Sie so die äußeren Messschenkel **11** so weit zusammen, bis sie den zu messenden Gegenstand an beiden Seiten berühren. Achten Sie darauf, dass Sie den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Maße an.

Gegenstand von innen messen

(s. Abb. C.2):

- Setzen Sie die inneren Messschenkel **2** von innen an den zu messenden Gegenstand an.
- Drehen Sie das Stellrad **7** gegen den Uhrzeigersinn nach außen. Schieben Sie so die inneren Messschenkel **2** so weit auseinander, bis sie den Gegenstand an beiden inneren Seiten berühren. Achten Sie darauf, dass Sie den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Maße an.

Tiefe eines Gegenstandes messen

(s. Abb. E.1):

- Schieben Sie das Tiefenmaß **6** aus dem Messschieber.
- Setzen Sie das Tiefenmaß **6** an den zu messenden Gegenstand an, bis es die Oberfläche berührt (z. B. innerhalb eines Lochs).
- Schieben Sie den Körper des Messschiebers **12** herunter, bis Sie einen Widerstand spüren.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Tiefenmaß **6** oder den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Maße an.

Nach dem Messen:

- Schieben Sie nach der Durchführung der Messung die äußeren Messschenkel **11** / inneren Messschenkel **2** wieder zusammen, indem Sie das Stellrad **7** im Uhrzeigersinn nach innen drehen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige **5** wieder aus, indem Sie die EIN- / AUS-Taste **10** drücken.

Hinweis: Nach ca. 5 Minuten schaltet sich die LCD-Anzeige **5** automatisch ab.

- Drehen Sie die Sicherungsschraube **4** wieder fest, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, bis Sie einen Widerstand spüren.

● Anwendungsbeispiele

Hinweis: Gehen Sie zum Messen immer gemäß dem Kapitel „Messschieber verwenden“ vor.

Vergleich zwischen Stecker und Loch (s. Abb. C):

- Nehmen Sie zunächst die Maße des Steckers (s. Abb. C.1).
- Notieren Sie sich ggf. den Messwert.
- Nehmen Sie anschließend die Maße des Lochs (s. Abb. C.2).

Abweichung einer Referenzgröße (s. Abb. D):

- Nehmen Sie die Maße eines Referenzgegenstandes (hier A) (s. Abb. D.1).
- Belassen Sie die Messschenkel **2** / **11** in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) **9**.
- Nehmen Sie anschließend die Maße des zweiten Gegenstandes (s. Abb. D.2). Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Abweichung der Maße des zweiten Gegenstandes zu der Maße des Referenzgegenstandes (A) an.

Messen der Dicke des Bodens eines Gegenstandes (s. Abb. E):

- Messen Sie zunächst die Tiefe des Gegenstandes (s. Abb. E.1).
- Belassen Sie das Tiefenmaß **6** in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) **9**.
- Nehmen Sie nun die Maße des gesamten Gegenstandes (s. Abb. E.2). Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Dicke des Bodens des Gegenstandes.

Messen des Abstandes zwischen zwei identischen Löchern (s. Abb. F):

- Nehmen Sie zunächst die Maße eines der beiden gleich großen Löcher (s. Abb. F.1).
- Belassen Sie die Messschenkel **2** / **11** in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) **9**.
- Nehmen Sie anschließend die Gesamtmaße (s. Abb. F.2). Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Maße des mittleren Abstandes an.

Kenndaten von metrischen ISO-Gewinden:

Nenn-durch-messer: [mm]	Stei-gung: [mm ⁻¹]	Kerndurch-messer: [mm]	Bohrdurch-messer: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Fehler beheben

Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Treten Fehlanzeigen in der LCD-Anzeige auf, entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Produkts.

Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen.

- Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

● = Fehler

⊙ = Ursache

○ = Abhilfe

● Fünf Stellen springen gleichzeitig einmal pro Sekunde um.

- ⊙ Die Batteriespannung liegt unter 2,6 V.
- Tauschen Sie die Batterie aus (Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“).

● Die LCD-Anzeige 5 zählt nicht weiter.

- ⊙ Fehlerhafte Schaltung
- Batterie herausnehmen und nach 30 Sekunden wieder einsetzen.

● Keine Anzeige in der LCD-Anzeige 5.

- ⊙ LCD-Anzeige 5 ist ausgeschaltet.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige 5 ein, indem Sie die EIN- / AUS-Taste 10 drücken.
- ⊙ Batterie hat keinen richtigen Kontakt oder ist falsch herum eingesetzt.
- Entnehmen Sie die Batterie. Setzen Sie sie gemäß Polung und Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“ so ein, dass sie alle Kontakte berührt.

- Die Batteriespannung liegt unter 2,1 V.
- Tauschen Sie die Batterie aus (Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“).

● **Wartung und Reinigung**

- Reinigen Sie den Messschieber vor und nach dem Gebrauch mit einem trockenen Lappen. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder andere Reiniger.
- Tauchen Sie den Messschieber nicht ins Wasser. Flüssigkeit kann den Messschieber beschädigen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige 5 immer aus, wenn der Messschieber nicht verwendet wird. So verlängern Sie die Betriebsdauer der Batterie.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/ Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien /Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern. Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 495144_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.


Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 495144_2504 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Batterieinformationen

Lithium-Batterie (nicht wiederaufladbar)

3V  CR2032

Mindesthaltbarkeitsdatum: 08/29

Hergestellt von

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,
DEUTSCHLAND

E-Mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● **Service**

(DE) Service Deutschland

Tel.: 08008855300

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 495144_2504

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800447750

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 495144_2504

(BE) Service Belgien

Tél.: 080012614

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 495144_2504

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800563601

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 495144_2504

